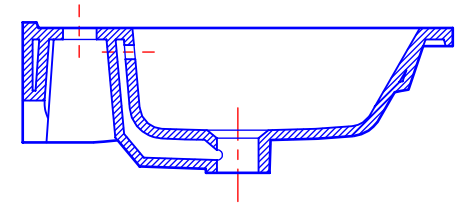


A-A KESİTİ

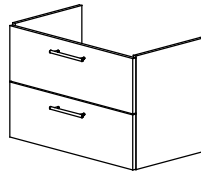


REVİZYON NO	TARİH	REVİZYON KODU	AÇIKLAMA
1	13.01.14	111	Ölçüler güncellendi.
2			
3			

ÜRÜN ADI	Malzeme	FC	ÜRÜN AĞIRLIĞI (kg)	16,5
Lavabo Arte (75 cm.)				
ÜRÜN KODU	0674			
ÇİZİM NO				
ÇİZEN	Kemal E.	02.03.09	NOT: Ölçüler mm. olarak alınmıştır. Ürün ağırlığı mamüle göre değişkenlik gösterdiği için ortalama bir değer alınmıştır.	İŞ EMRİ :
KONTROL				
SORUMLU USTA				
BAŞLANGIÇ VE BİTİŞ TARİHİ	02.03.09	18.03.09		
			BOYUT A	4
			ÖLÇEK	1/10

**Turkuaz**  
S E R A M İ K

# pelipal



3\_\_-017113  
9\_\_-017113  
3\_\_-019113

MOT-NZ0873S1 A4  
Datum 13/08/20

T1 Bitte unbedingt ausfüllen!

Name

Strasse

Plz

Ort

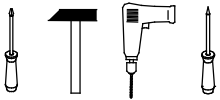
Tel.

T2 Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an

Fax.: +49 3443/434350

E-Mail: [ersatzteile@pelipal.de](mailto:ersatzteile@pelipal.de)

Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

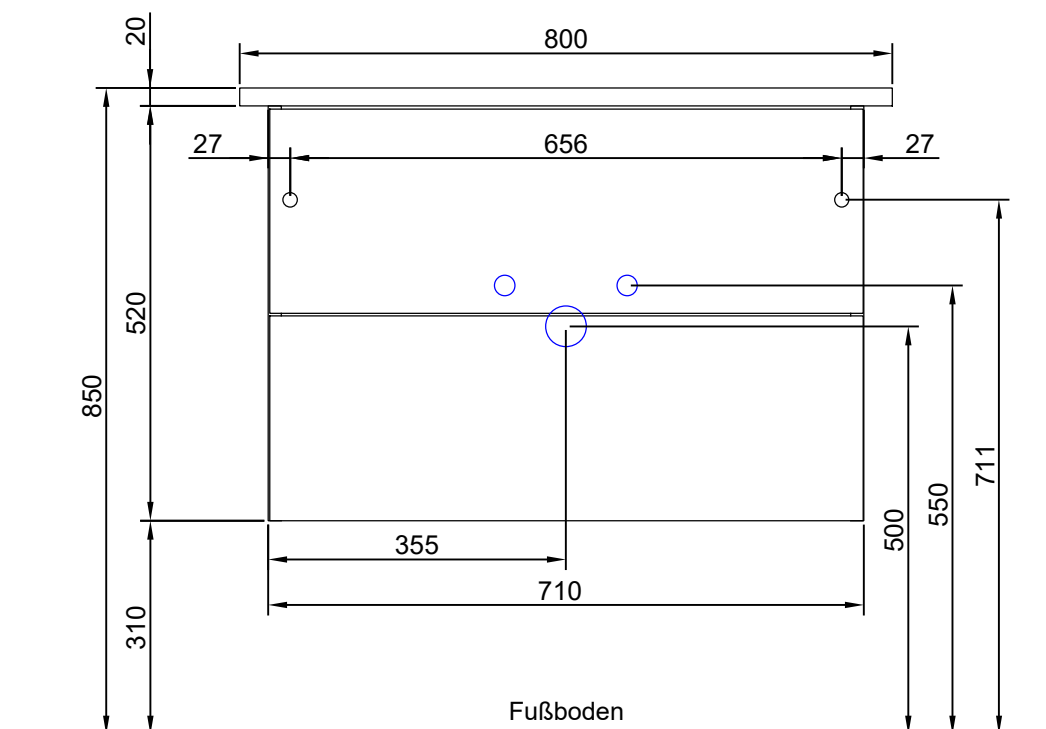


T3 Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

T4 Montage-Richtzeit 3 Stunden

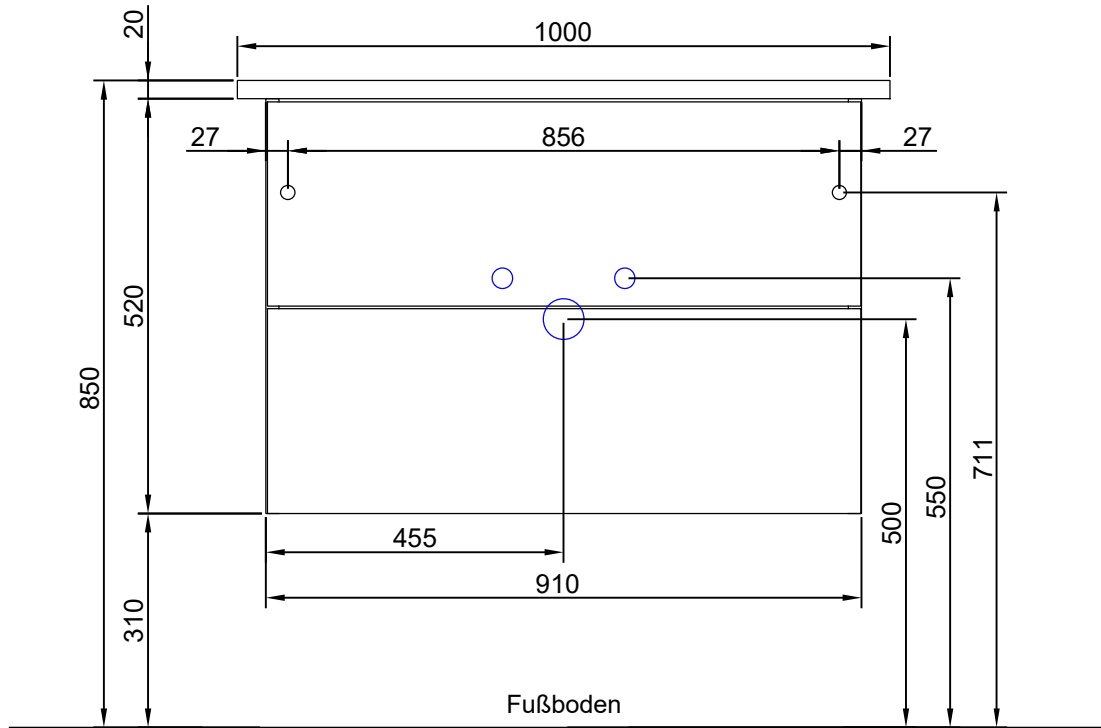
3\_\_-017113  
980.998007

9\_\_-017113  
980.998007

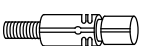


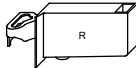
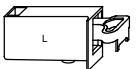




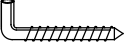
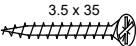

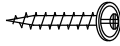
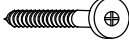


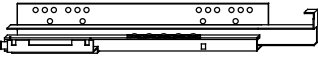



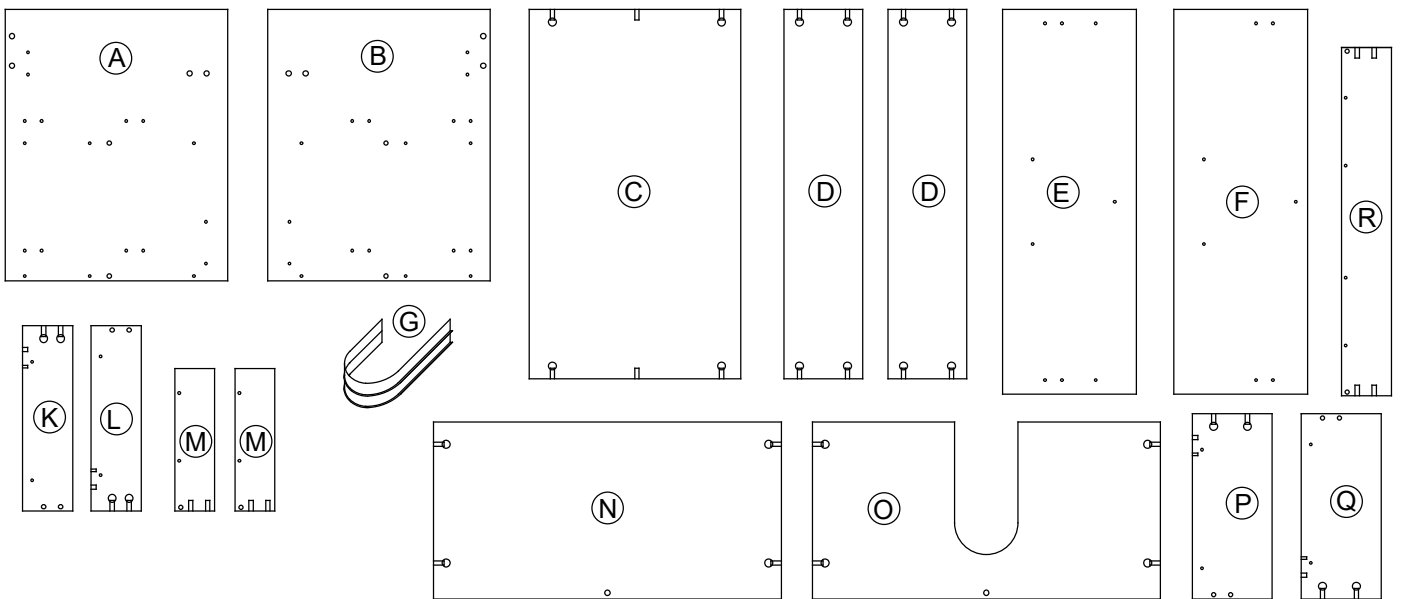
Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

3\_\_-019113  
980.991007

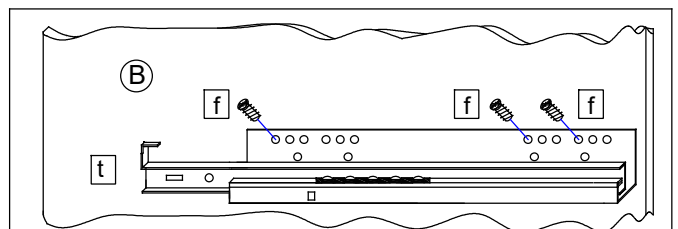
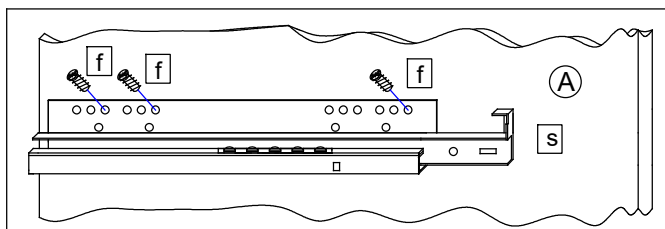
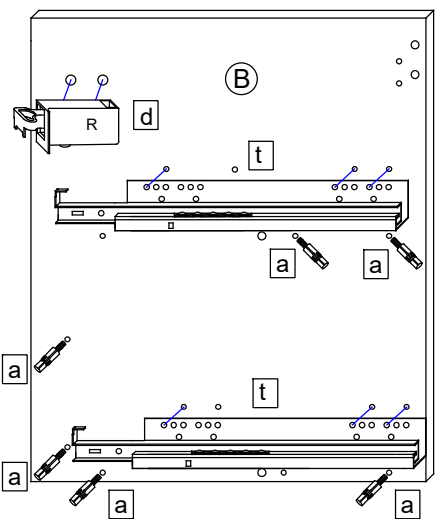
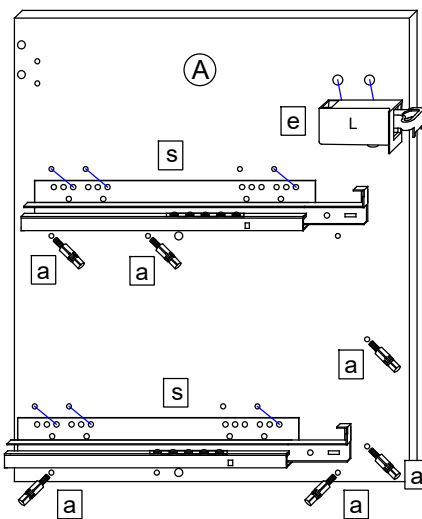
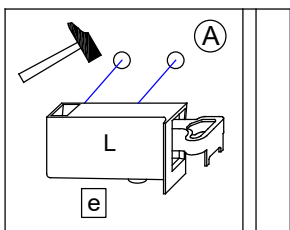
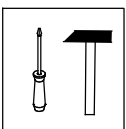


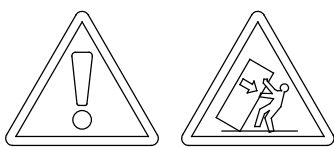
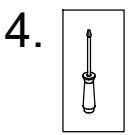
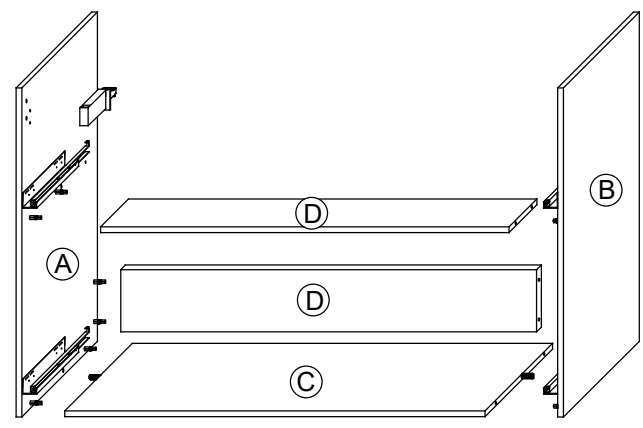
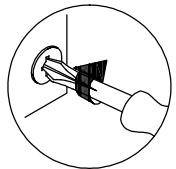
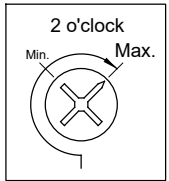
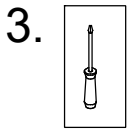
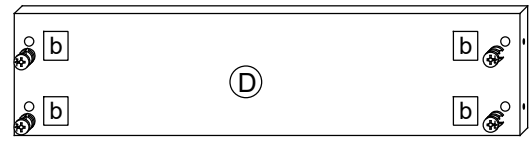
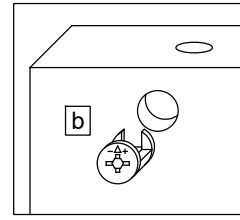
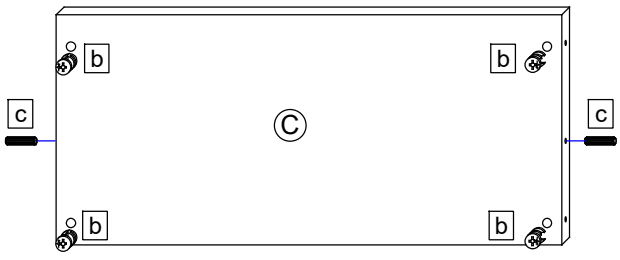
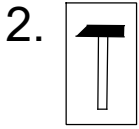
Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

28 x a  DUEB-SMD-000005	Stück	28 x b  EXZENTER-000015	Stück	10 x c  DUEB-HLZ-008X030	Stück	1 x d  AUF-001-000080	Stück	<table border="1"> <tr> <td>MOT-NZ0873S3</td> <td>A4</td> </tr> <tr> <td>Datum</td> <td>13/08/20</td> </tr> </table>		MOT-NZ0873S3	A4	Datum	13/08/20
MOT-NZ0873S3	A4												
Datum	13/08/20												
1 x e  AUF-001-000090	Stück	12 x f  SCH-KA-063X011	Stück	2 x g  Griff	Stück	4 x h  AUF-001-000090	Stück	4 x j  KA-ZUB-000010	Stück				
2 x k  AUF-001-000020	Stück	8 x l  SCH-SPA-035X035	Stück	2 x m  VBD-000120	Stück	10 x n  SCH-RDK-040X015	Stück	2 x o  SCH-SON-055X060	Stück				
2 x p  AUF-001-000180		4 x r  ADK-AL1-010X013	Stück	2 x s  KA-350-0020	Stück	2 x t  KA-350-0020	Stück		Stück				



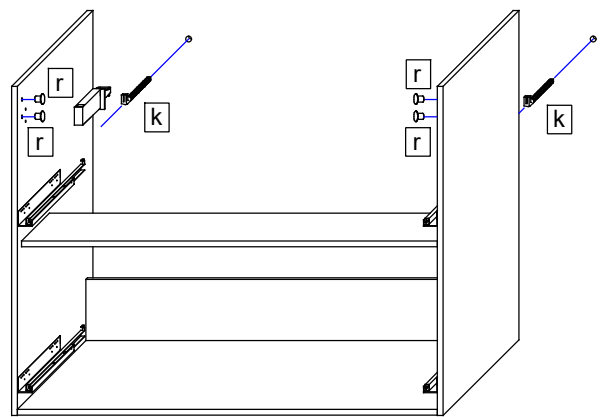
1.



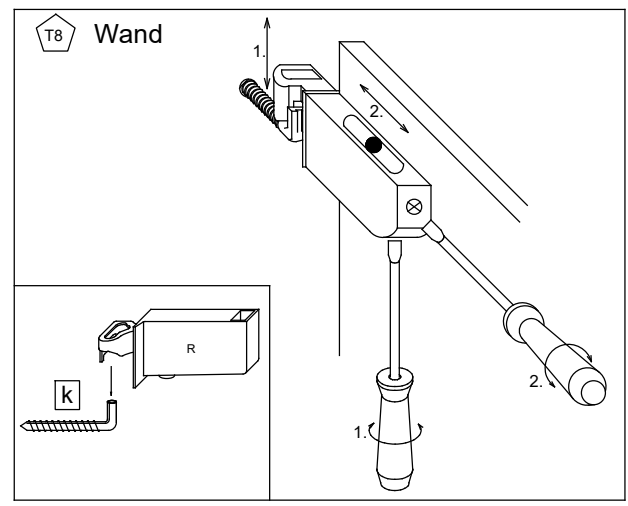


- T9 Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montagematerialien montieren.
- T6 Die Schrankaufhänger dienen zur Kippsicherung des Schrankes und müssen grundsätzlich montiert werden.

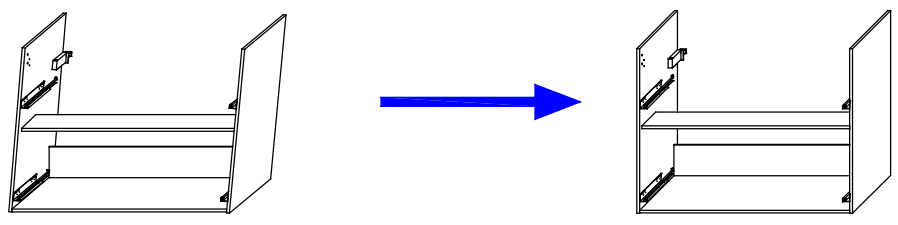
T8 Wand



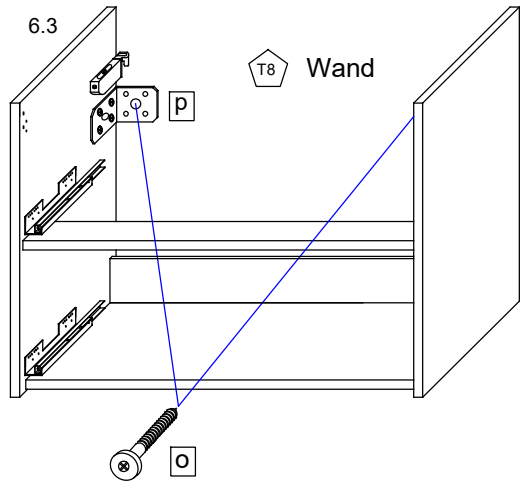
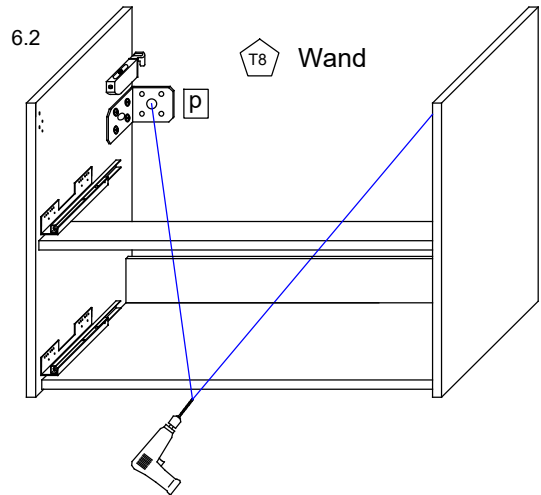
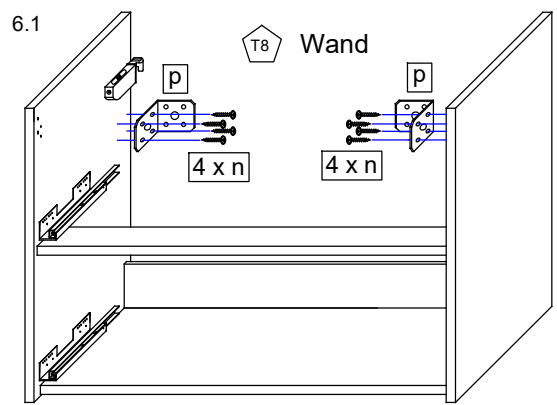
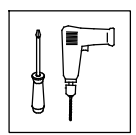
T8 Wand



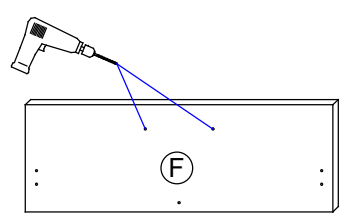
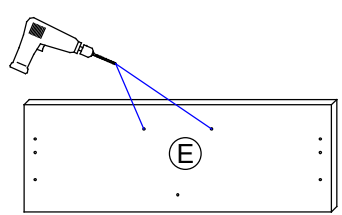
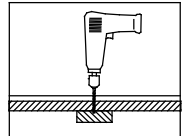
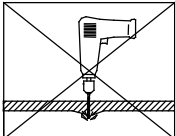
5.



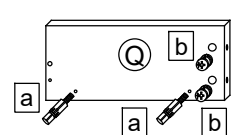
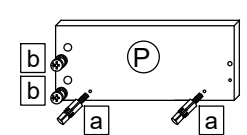
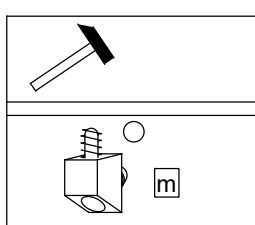
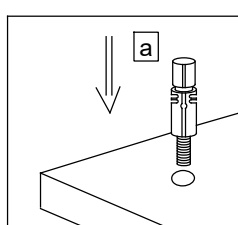
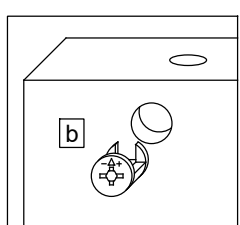
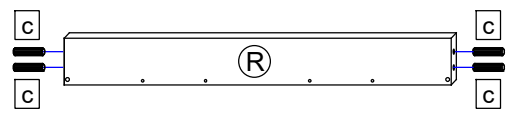
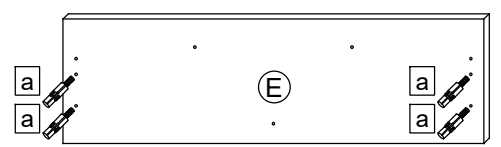
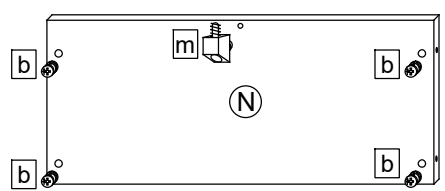
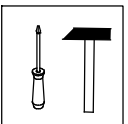
6.



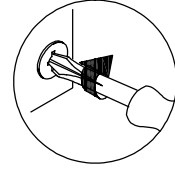
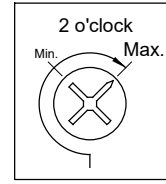
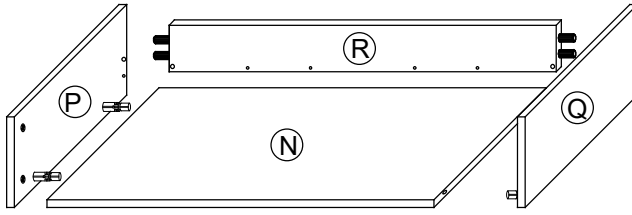
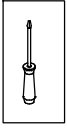
7.



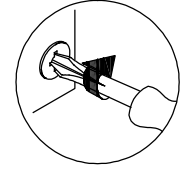
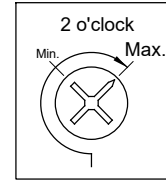
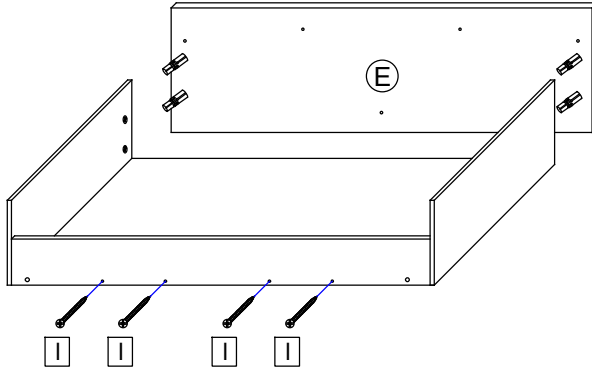
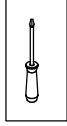
8.



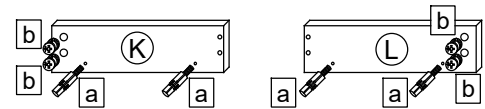
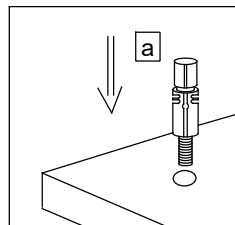
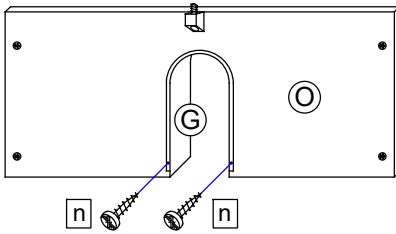
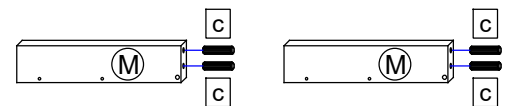
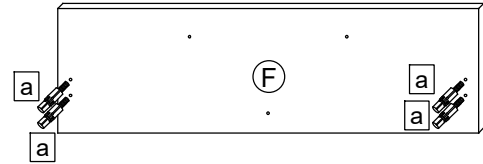
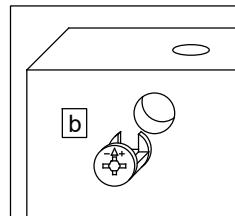
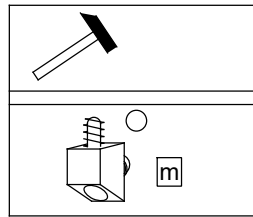
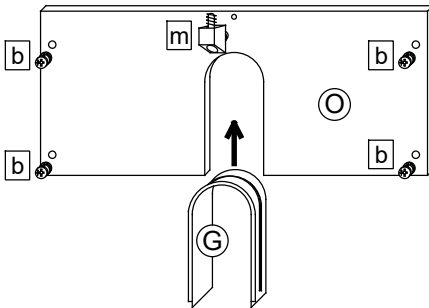
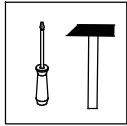
9.



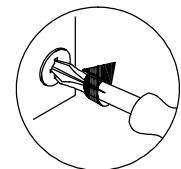
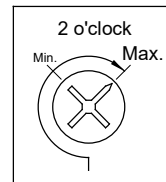
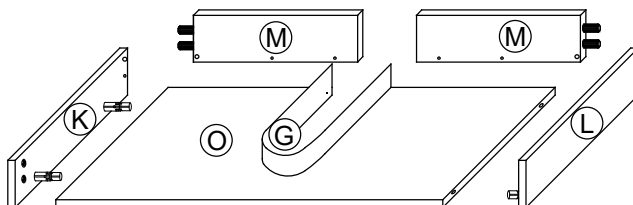
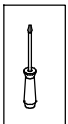
10.



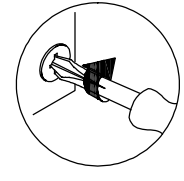
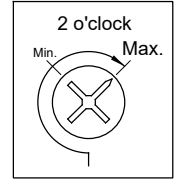
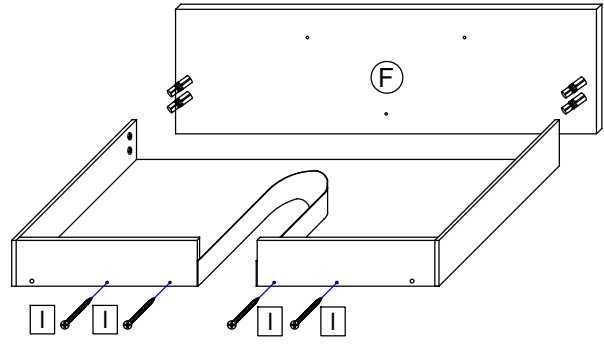
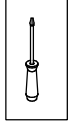
11.



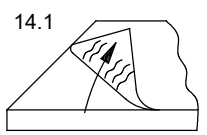
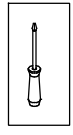
12.



13.

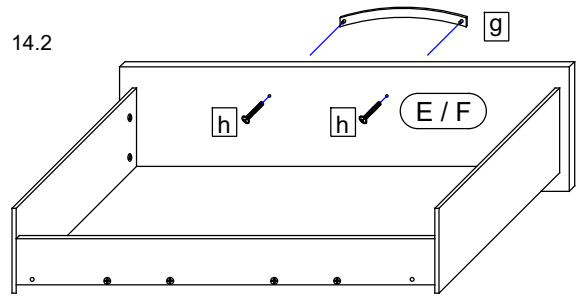


14.

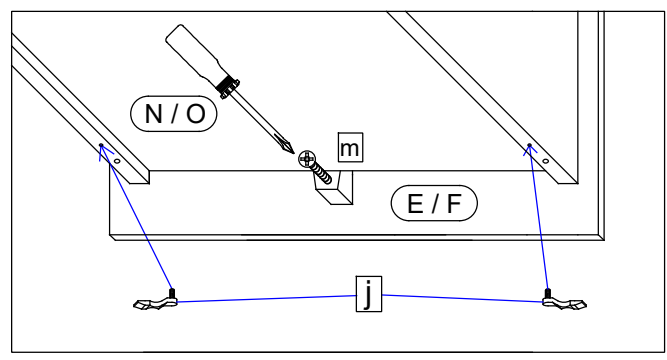
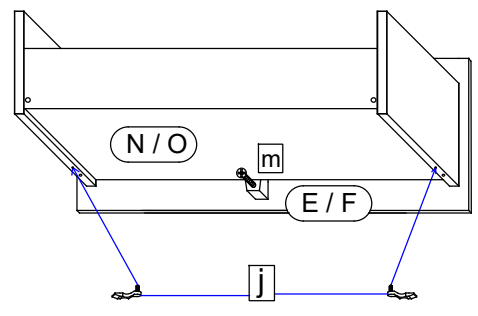
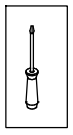


Bei Hochglanz-Fronten bitte erst die Schutzfolie entfernen und dann den Griff montieren!

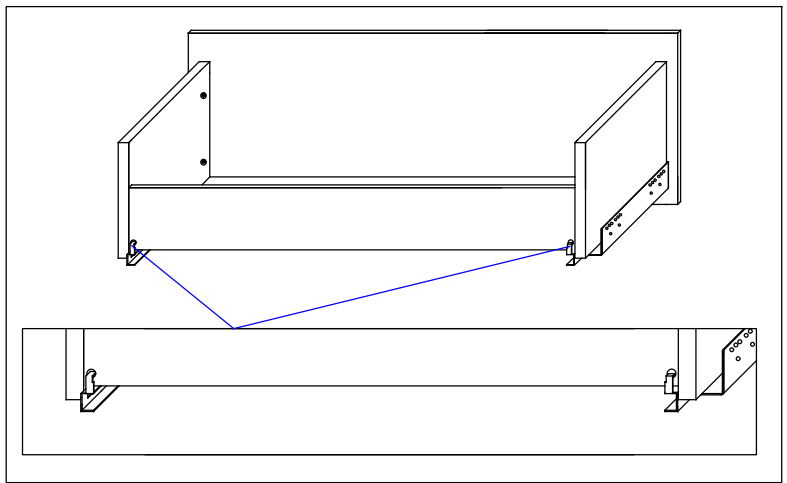
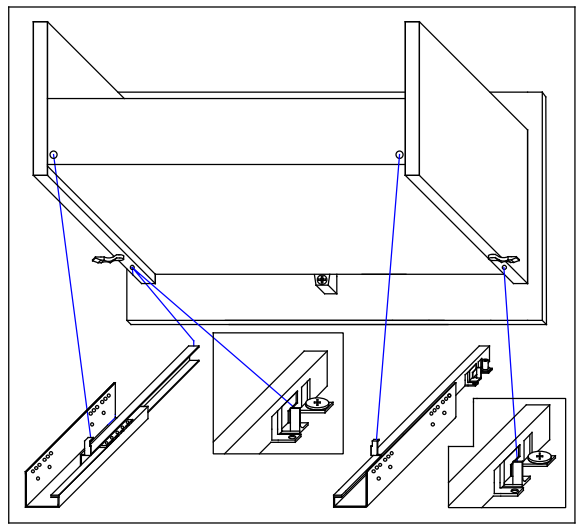
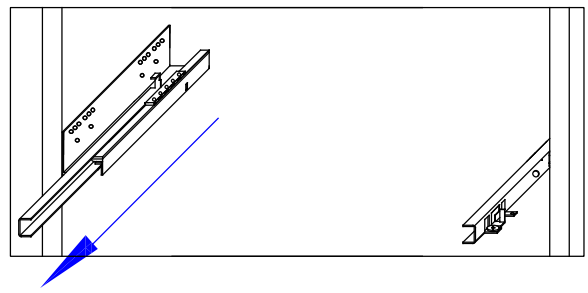
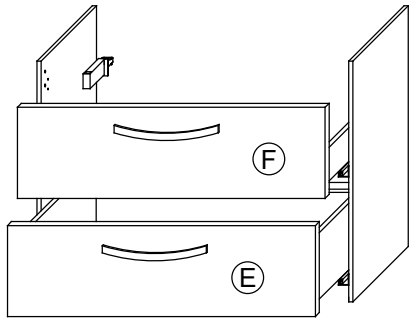
14.2



15.

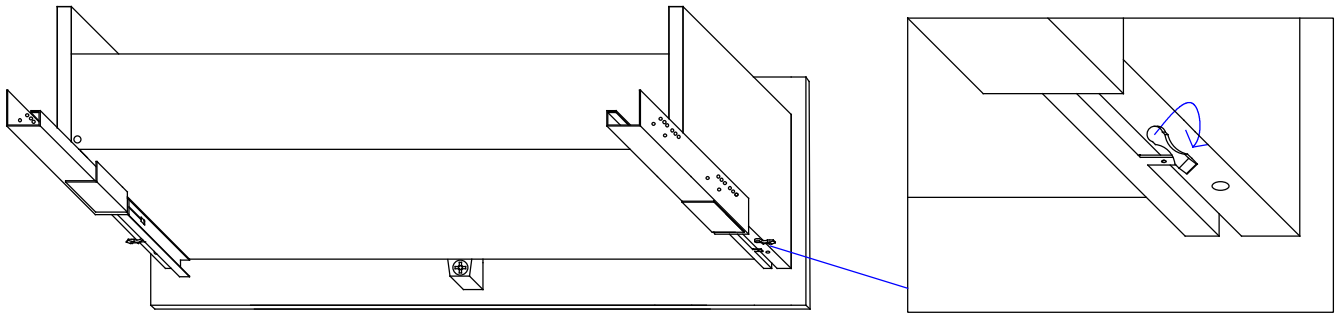


16.

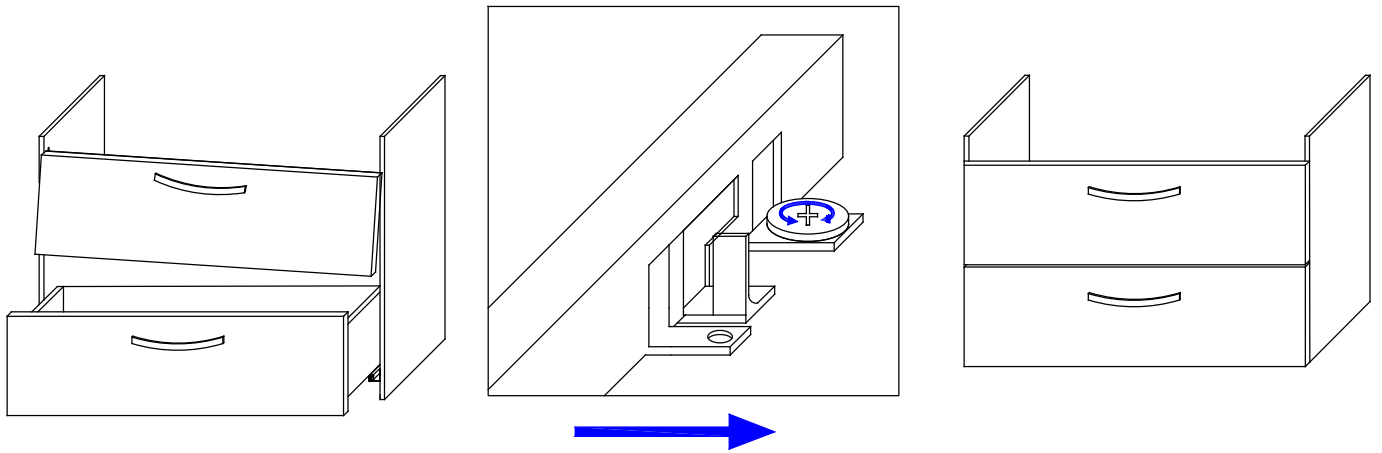




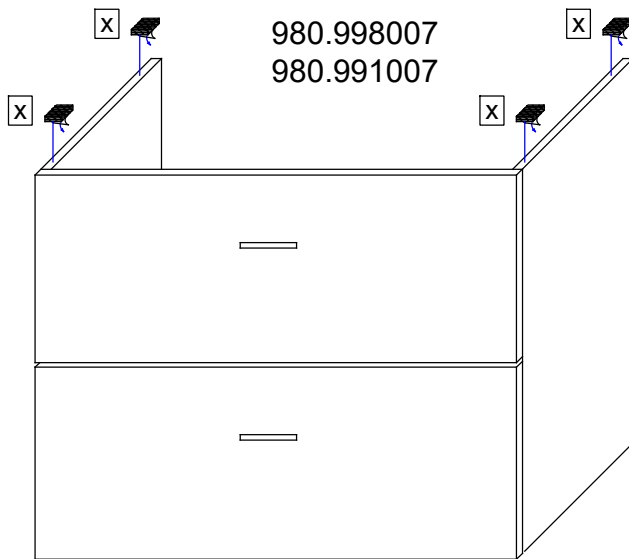
17.



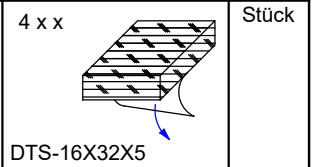
18.



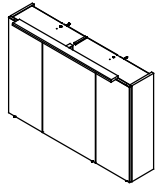
19.



980.998007  
980.991007



# pelipal



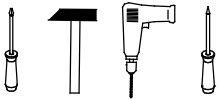
# 045-\_\_ \_7586

MOT-NZ0935S1 | A4  
Datum 21/01/19

**T1** Bitte unbedingt ausfüllen!

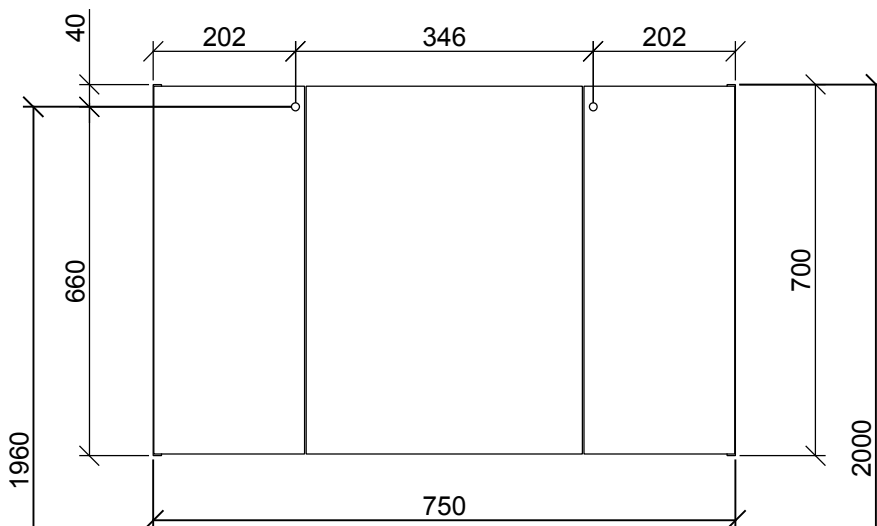
Name	
Strasse	
Plz	Ort
Tel.	

**T2** Sehr geehrte Kunden,  
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an  
Fax.: **+49 3443/434350**  
E-Mail: **ersatzteile@pelipal.de**  
Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team



**T3** Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

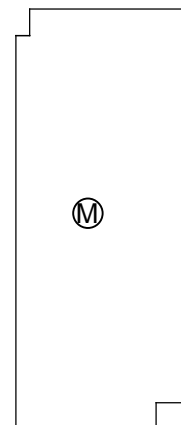
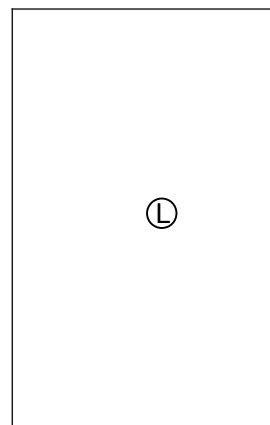
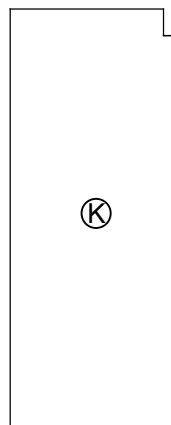
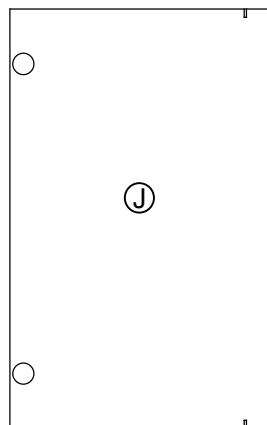
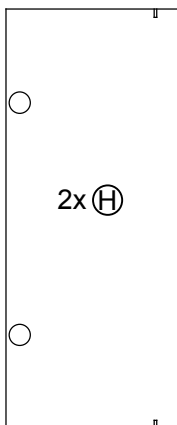
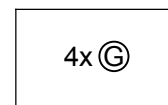
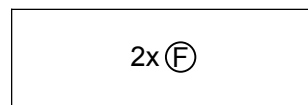
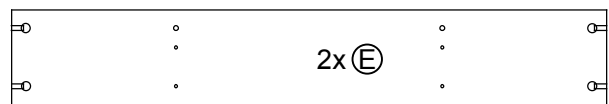
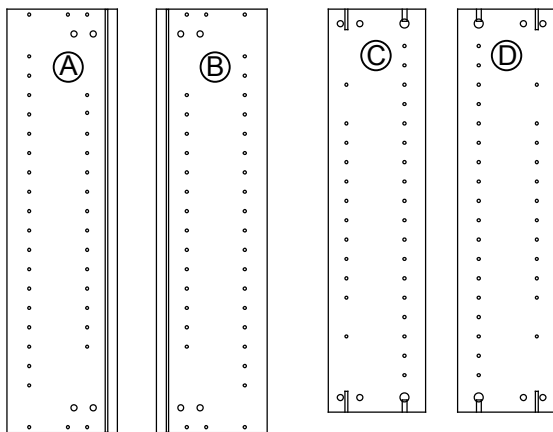
**T4** Montage-Richtzeit 3 Stunden

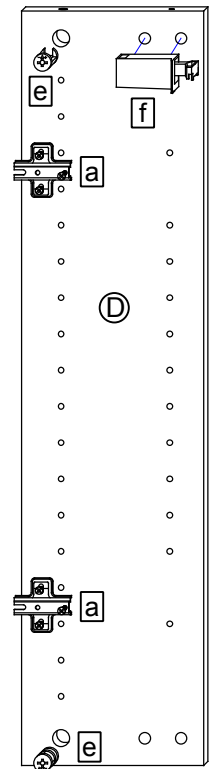
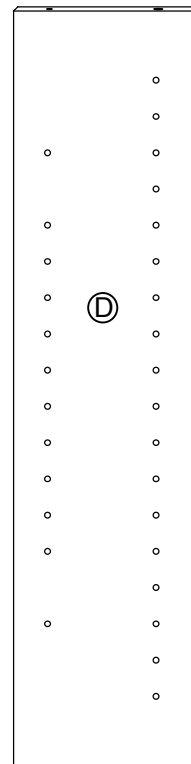
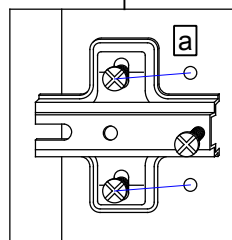
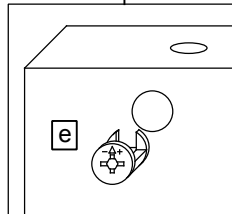
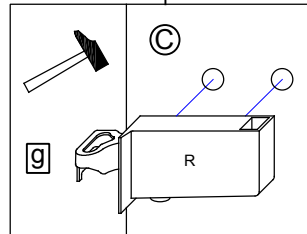
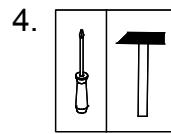
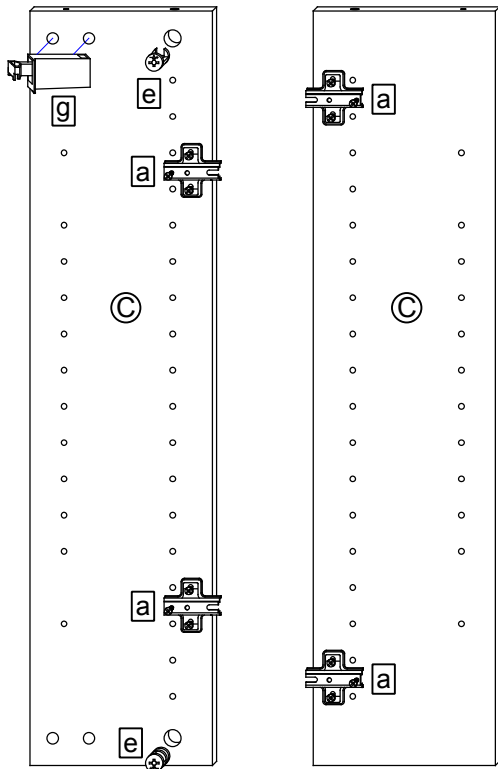
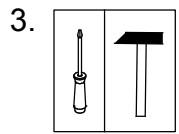
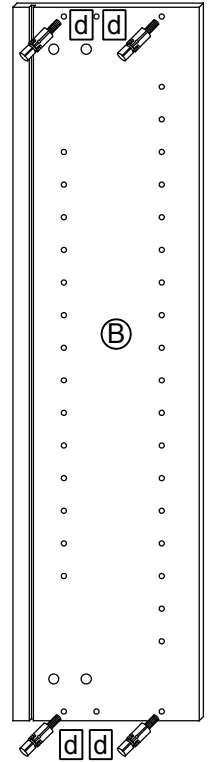
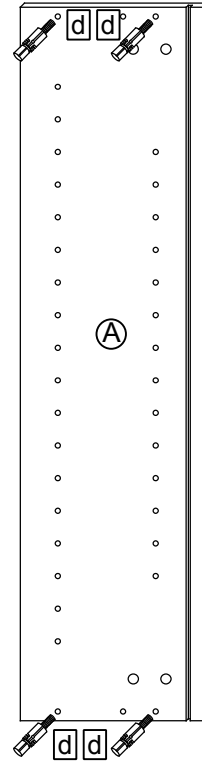
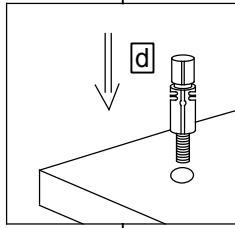
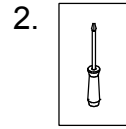
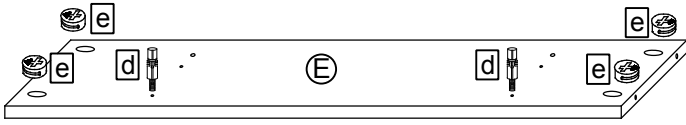
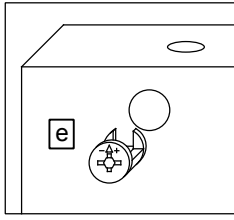
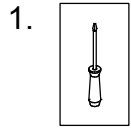


Fußboden

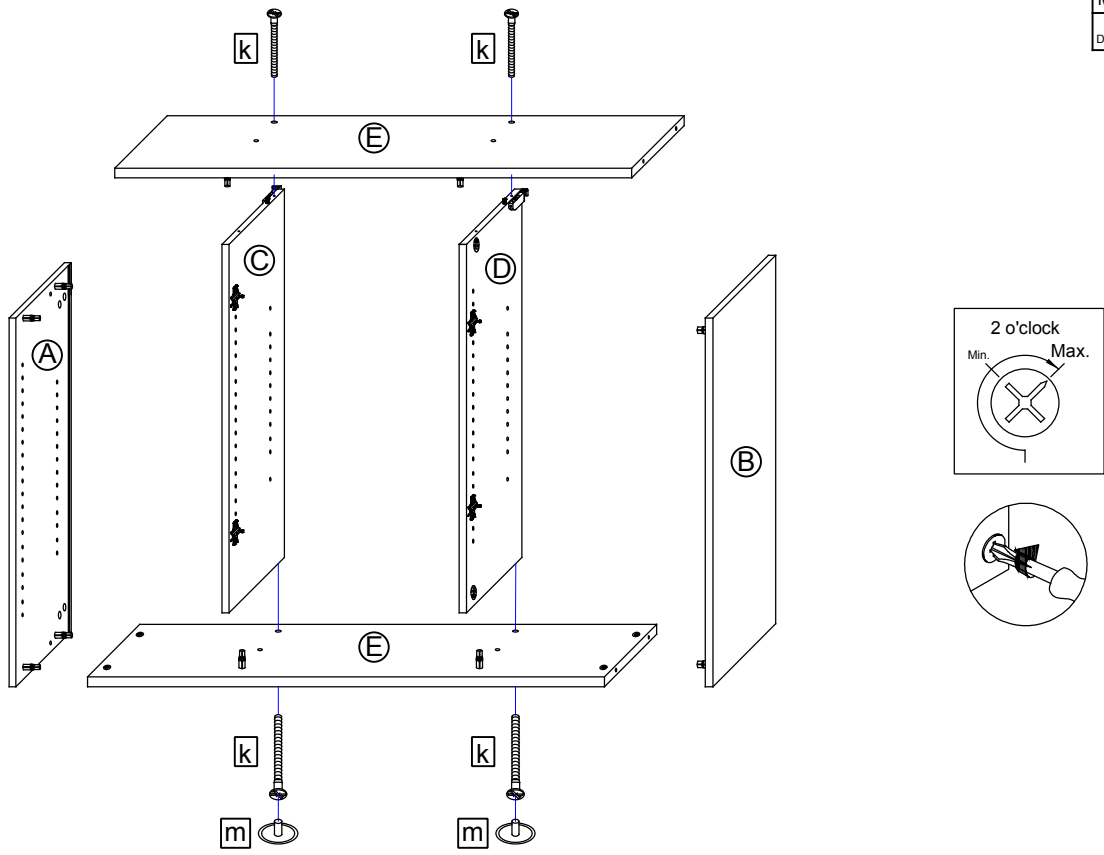
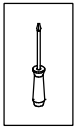
Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

6 x a  ZPL-003X004	Stück	6 x b  TBD-35-115X08	Stück	18 x c  3.5 x 15 SCH-SPA-035X015	Stück	12 x d  DUEB-SMD-000005	Stück	12 x e  EXZENTER-000015	Stück
1 x f  AUF-001-000090	Stück	1 x g  AUF-001-000080	Stück	2 x h  AUF-001-000020	Stück	24 x i  TRAE-001-000020	Stück	20 x j  NAGEL-025X001	Stück
4 x k  SCH-SON-063X050	Stück	3 x l  BOLZEN-CR0001	Stück	2 x m  ADK-WE1-012X003	Stück	11 x n  ADK-WE1-010X013	Stück	11 x o  ADK-BES-WE0010	Stück
1 x p  TRA-M00-DE			Stück	2 x q  SCH-RWD-030X025	Stück	2 x r  VBD-000020	Stück	2 x s  ADK-WE1-005X008	Stück
1 x t  LEU-LED-000600			Stück	2 x u  SCH-RWD-030X025	Stück	3 x v  TUER-DAEM-000010	Stück	3 x w  TUER-ADA-000010	Stück
1 x x  KAB-000095	Stück	8 x y  DTS-15X2X4,9	Stück	8 x z  3 x 25 SCH-RWD-030X025	Stück	1 x α  VBD-000020	Stück	1 x β  4.5 x 45 SCH-RDK-045X045	Stück
1 x φ  SCH-RDK-040X015	Stück	1 x π  ELE-ZUB-000010	Stück		Stück		Stück		Stück

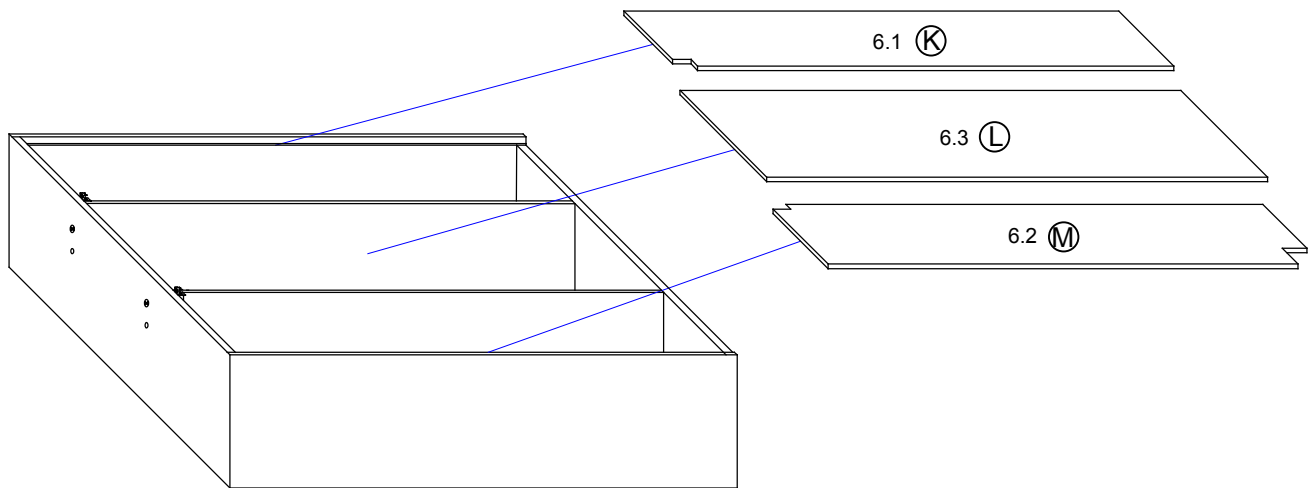




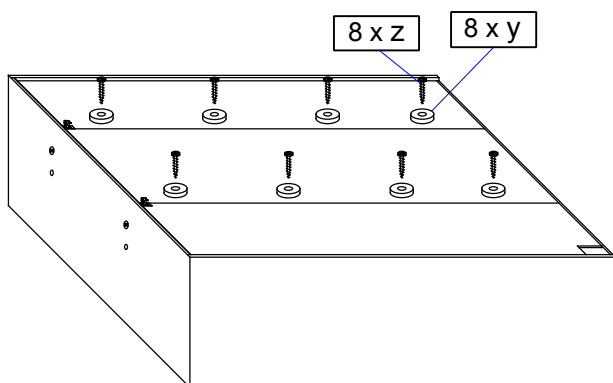
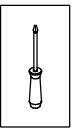
5.



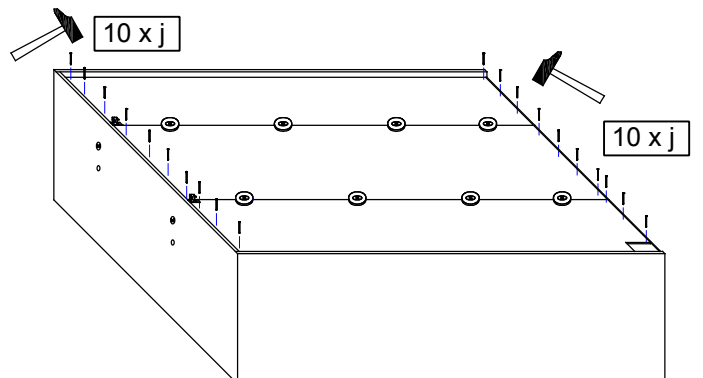
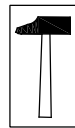
6.



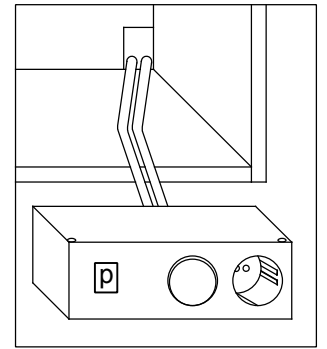
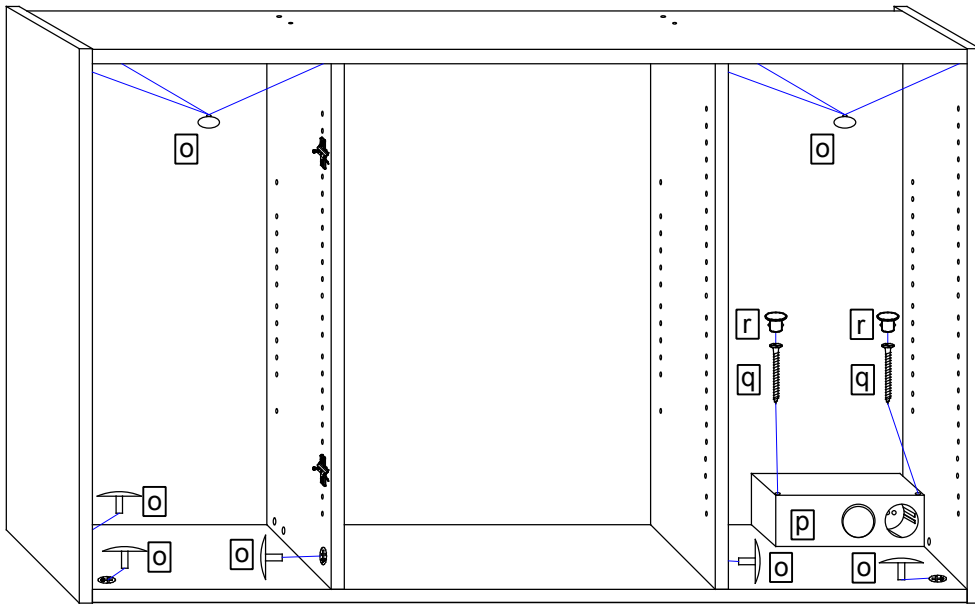
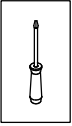
7.



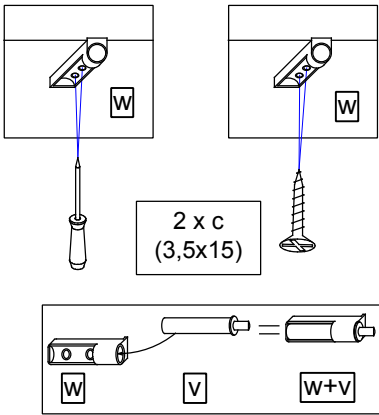
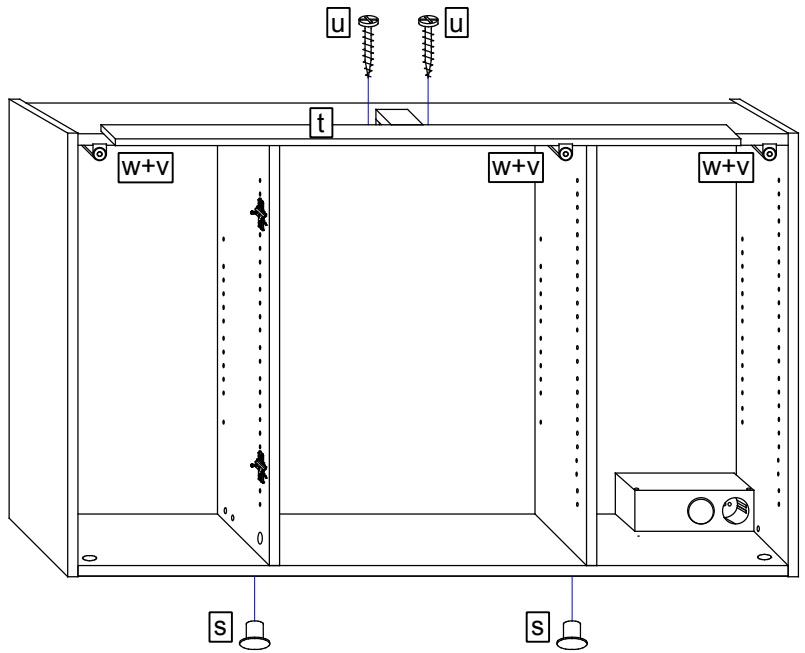
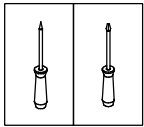
8.



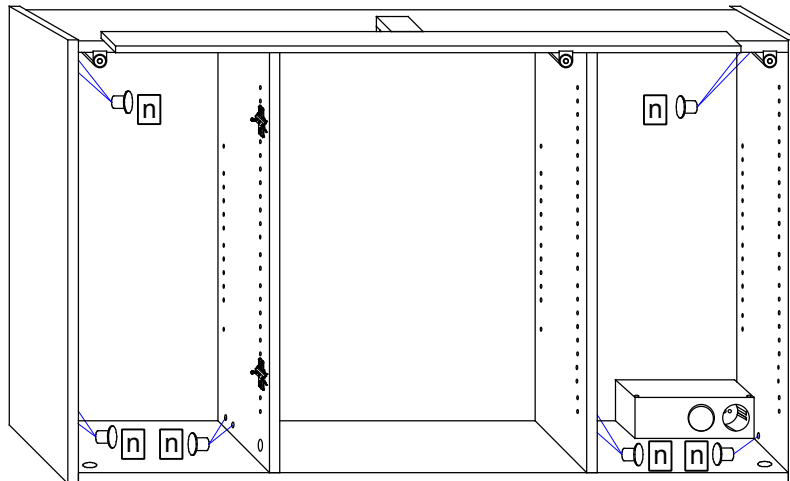
9.



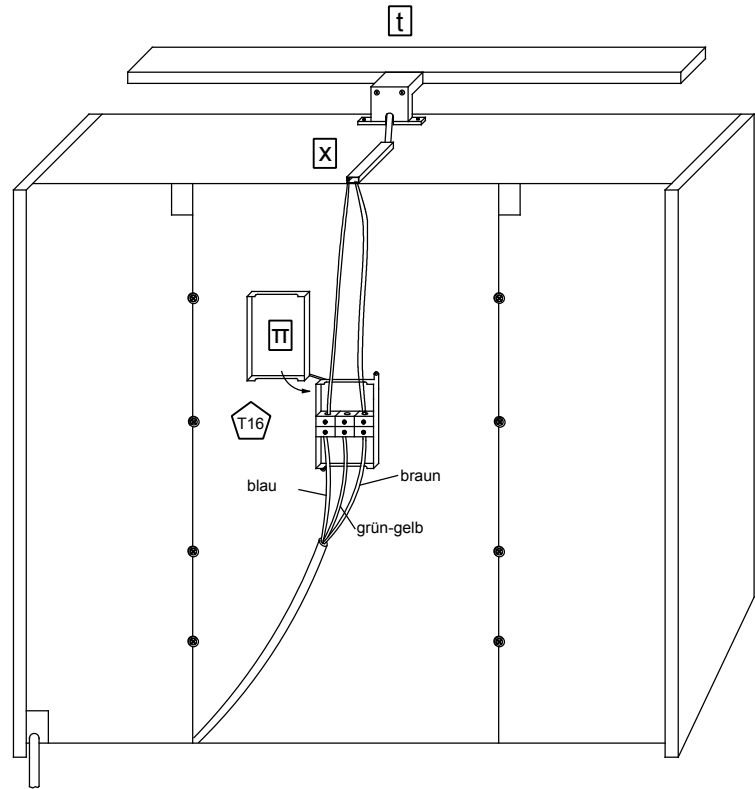
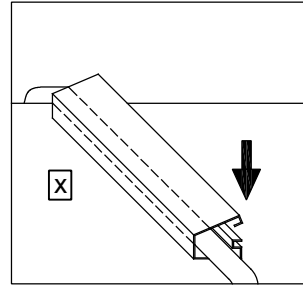
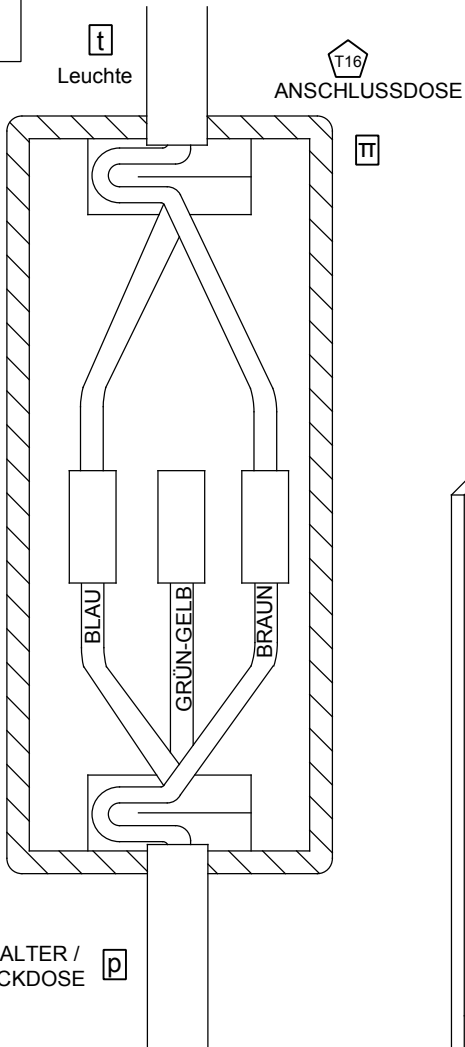
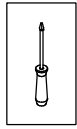
10.



11.



12.

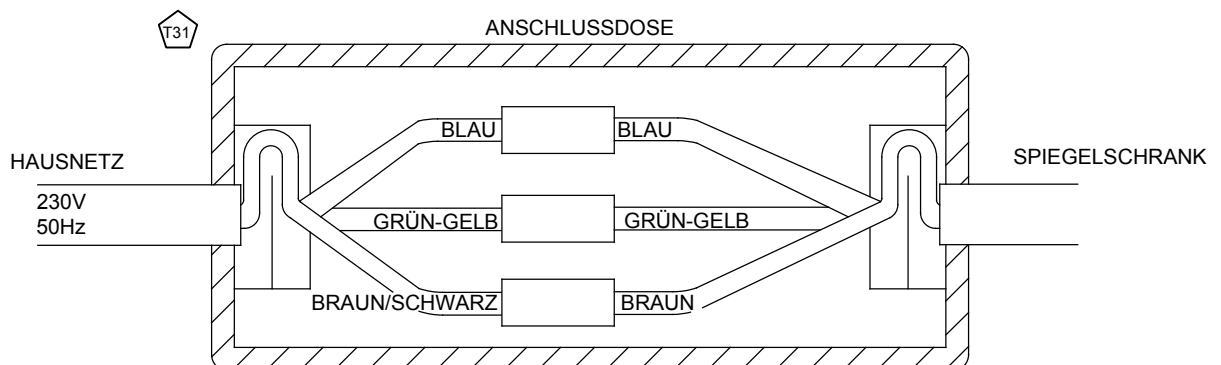


T15 — Spiegelschrank  
— Hausnetz

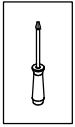
T32 **Achtung!** Der Netzanschluss muss in einer Anschlussdose erfolgen.

T33 Der Elektroanschluss des Schrankes ist unter Berücksichtigung der **VDE 0100 Teil 701** von einem Elektrofachmann durchzuführen!

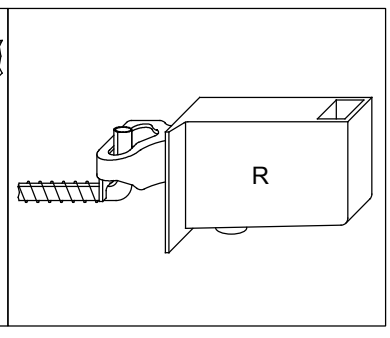
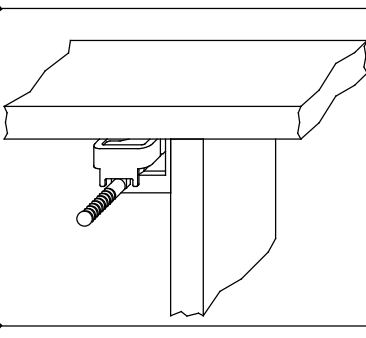
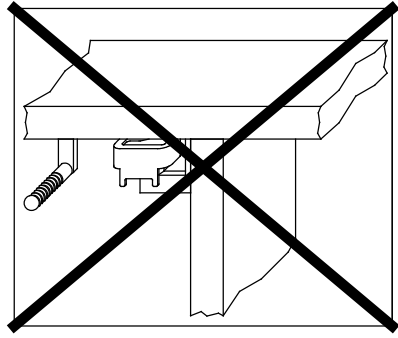
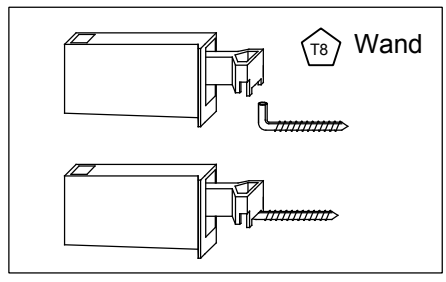
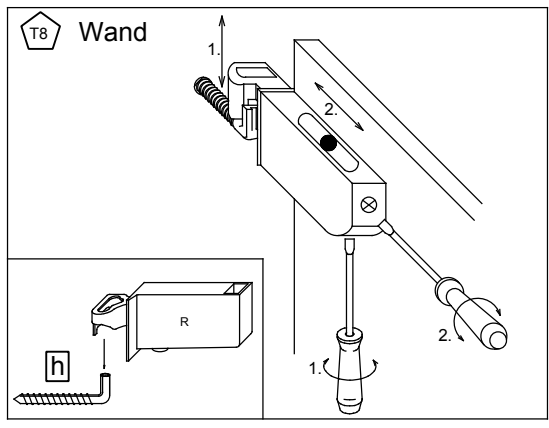
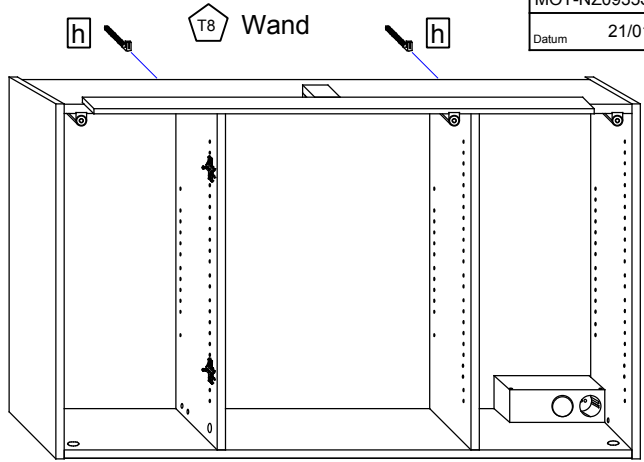
T36	Internationale Norm	IEC 60364-7-701
	Europannorm	CENELEC HD 384
	Frankreich	NFC 15-100
	UK	BS 7671
	Belgien	AREI / RGIE
	Spanien	REBT
	Italien	CEI 64-8
	Niederlande	NN1010



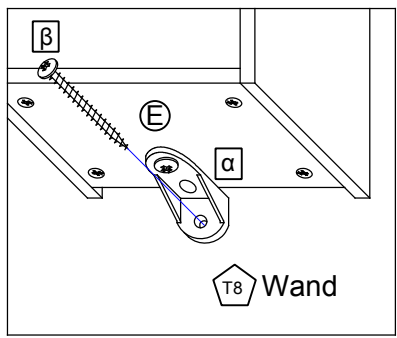
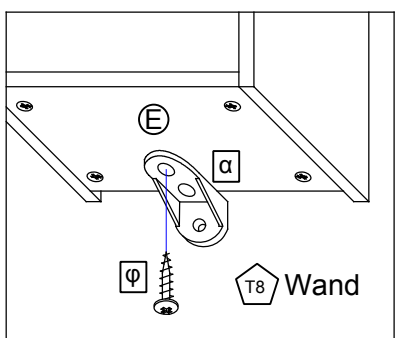
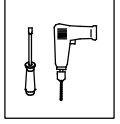
13.



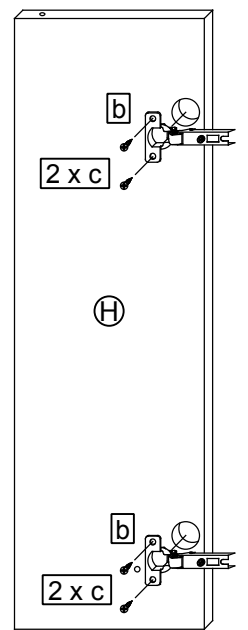
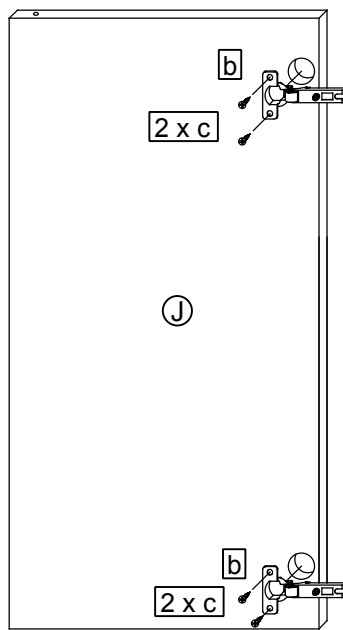
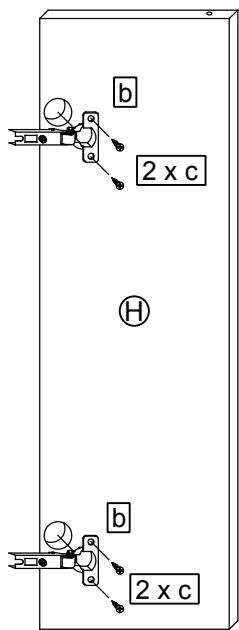
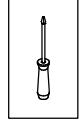
- T37** Achtung! Bei fehlerhafter Montage können Schäden durch das Herabstürzen des Schrankes entstehen.
- T9** Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeigneten Montagematerialien montieren.
- T38** Achten Sie beim Aufhängen des Schrankes darauf, dass der Schrankaufhänger richtig in den Schraubhaken einrastet.



14.

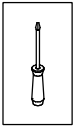


15.

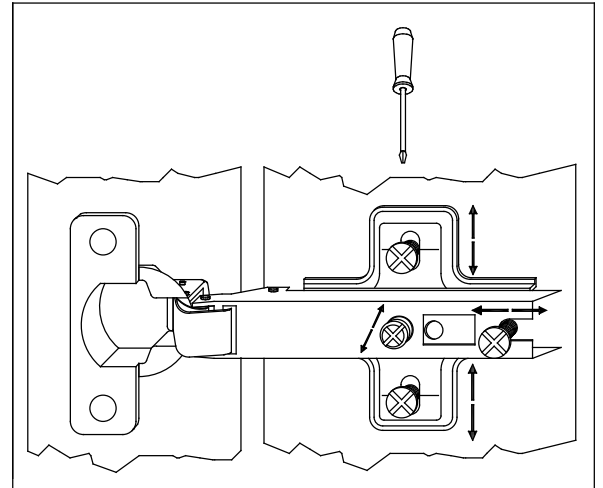
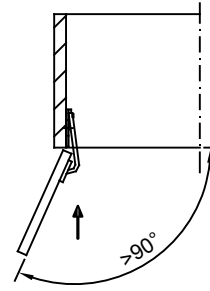
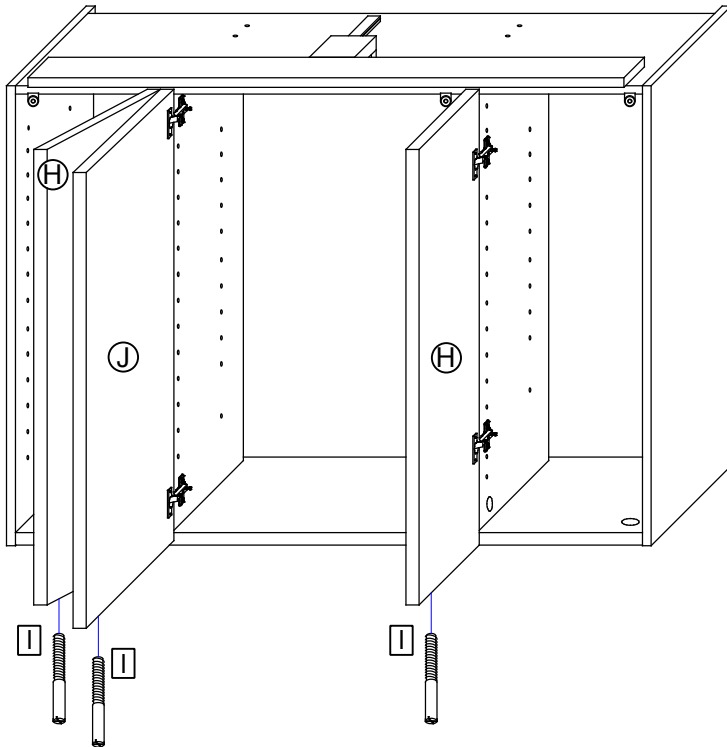




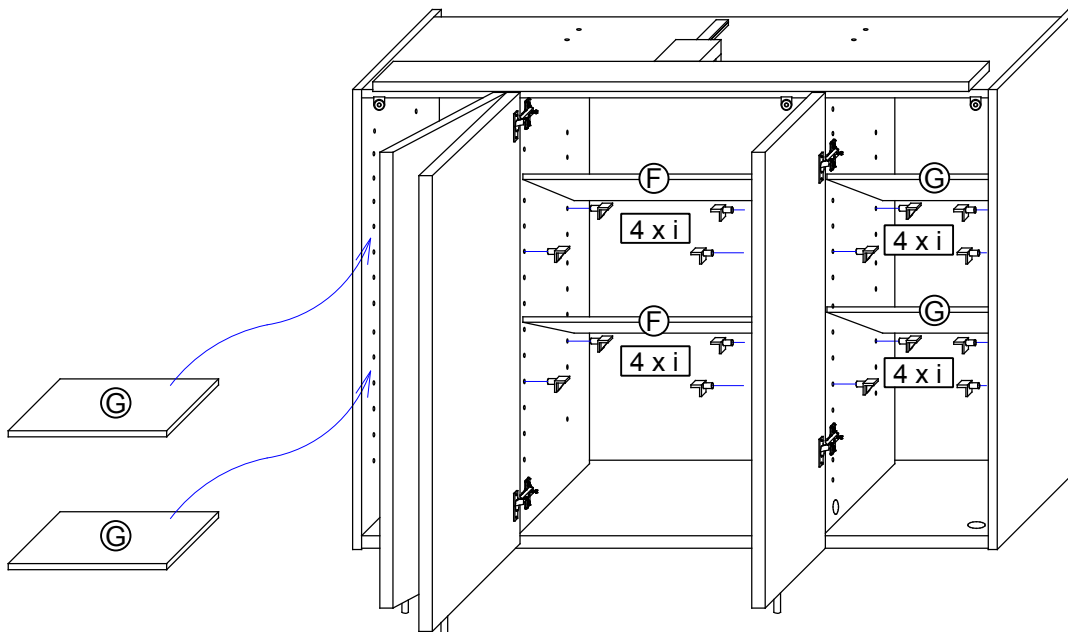
16.



Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



17.



Zur Reinigung der Spiegel benutzen Sie bitte keine harten und scharfen Gegenstände, da dadurch die Spiegel zerkratzt werden können.



Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass wir für Schäden, die durch unsachgemäße Aufhängung oder elektrische Installation hervorgerufen wurden, keine Haftung übernehmen.

## BG

- T30 Eventualната смяна на дефектни крушки трябва да се извърши в студено състояние на крушката с помощта на мека платнена кърпа, защото иначе е възможно да настъпи отслабване на светлината. Новата крушка трябва да има същите технически данни като налицената при закупуването!
- T31 Електрическа късна мрежа, контакт за включване, огледален шкаф, син, зелено-жълт, кафяв
- T32 Вниманиe! Включването в ел. мрежата трябва да долослeдeва в контакт за включване (контакт не се съдържa в опаковката на шкафа).
- T33 Включването на шкафа в ел. мрежата трябва непременно да се извърши от специалист, като непременно се спазва VDE 0100 част 701!
- T34 Огледален шкаф, електрическа късна мрежа
- T35 За включването на шкафа в ел. мрежата трябва непременно да повикате специалист!
- T36 Интернационална норма, европейска норма, Франция, Великобритания, Бeлгия, Испания, Италия, Нидерландия
- T37 Вниманиe! При погрешен монтаж, шкафът/огледалото могат да паднат и да нанесат щети.
- T38 Внимавайте при окачването на шкафа, окачалните правилно да увиснат на предназначението за окачване плоски или кръгли кукички.
- След окачването на шкафа трябва бoлчeтo за настройка, което се намира на елeмeнтa за окачване (окачалката), да се завие така, че шкафът да прилепне плътнo до стeнaтa.
- T39 Моля не употребявайте за почистване на огледалото твърди или остри предмети, защото може да го надраскате.
- T40 Моля проявете разбиране, че при щети, възникнали поради неправилно окачване или при неправилна ел. инсталация на шкафа/огледалото, не поемаме отговорност.

## CZ

- T30 Eventuální výměna defektních svítidel by měla být prováděna ve studeném stavu za pomoci měkkého hadříku, protože jinak může dojít ke snížení jasnosti.
- Nově vsazované svídlo musí vykazovat stejné technické údaje, jako to, které bylo instalováno při koupi skřínky!
- T31 Domovní síť, přípojná krabice, zrcadlová skříňka, modrá, zeleno-žlutá, hnědá
- T32 Pozor! Připojení na síť musí být provedeno v přípojném krabici (není obsažena v rozsahu dodávky).
- T33 Elektrická přípojka skřínky musí být provedena odborníkem při respektování VDE 0100 část 701!
- T34 Zrcadlová skříňka, domovní síť
- T35 Elektrickou přípojku nechte provést odborníkem!
- T36 Mezinárodní norma, Euronorma, Francie, Velká Británie, Belgie, Španělsko, Itálie, Nizozemsko
- T37 Pozor! Při chybné montáži mohou vzniknout škody způsobené spadnutím skřínky/zrcadla.
- T38 Při zavěšení skřínky/zrcadla dbejte na to, aby závěsný prvek správně zapadl do závěsné desky, resp. do šroubovacího háku. Po zavěšení skřínky tuto pomoci stávaného šroubu na závěsném prvku přitáhnout ke zdi.
- T39 Na těstění zrcadla nepoužívejte žádné tvrdé a ostré předměty, protože tím může dojít k poškození zrcadla.
- T40 Žádáme Vás o pochopení, že neručíme za škody způsobené neodborným zavěšením nebo neodbornou elektrickou instalací.

## DK

- T30 Evt. skift af defekte lysmidler bør gennemføres i kold tilstand med en blød stofklud, da lyskraften ellers kan blive svagere.
- Det nyindsatte lysmiddel skal have de samme tekniske data som det, der var sat i ved købet!
- T31 Husnet, tilslutningsdåse, spejlskab, blå, grøn-gul, brun
- T32 Pas på! Nettilslutningen skal ske i en tilslutningsdåse (følger ikke med levering).
- T33 Skabets elektriske tilslutning skal gennemføres af en fagmand iht. VDE 0100 del 701!
- T34 spejlskab, husnet
- T35 få en fagmand til at gennemføre den elektriske tilslutning!
- T36 International standard, europanorm, Frankrig, Storbritannien, Belgien, Spanien, Italien, Nederlande
- T37 Pas på! Forkert montering kan føre til skader som følge af nedstyrtning af skabet/spejlet.
- T38 Vær under opmærksomhed på skabet/spejlet opmærksom på, at skabsophængeren falder rigtigt i op hængepladen hhv. skruerkrogen. Når skabet er hængt op, trækkes det vha. stilleskruen på skabsophængeren langs med væggen.
- T39 Spejlene må ikke rengøres med hårde og skarpe genstande, der spejlene derved kan blive ridsede.
- T40 Vi beder Dem have forståelse for, at vi fraskriver os ansvaret for skader, der skyldes forkert opmærkning eller elektrisk installation

## EE

- T30 Defektned valgusalilikas tuleb vahetada väija jahitud olekus, kasutades selleks pehmet lappi, sest muidu võib nõrgeneda lambi valgusjõud.
- Uus paigaldatud valgusalilikas peab olema samade tehniliste andmetega nagu see, mis oli lambi sees ostes!
- T31 Hoone elektrivõrk, ühenduskarp, peeglikapp, sinine, rohekaskollane, pruun
- T32 Tähelepanu! Elektrivõrku ühendamine peab toimuma ühenduskarbis (ei ole tamedekomplektis).
- T33 Kapi elektrivõrku ühendamine peab teostama elektrik VDE 0100 osa 701 kohaselt!
- T34 Peeglikapp, hoone elektrivõrk
- T35 Laske kapp ühendada elektrivõrku elektriku!
- T36 Rahvusvaheline norm, Euroopa norm, Prantsusmaa, Suurbritannia, Belgia, Hispaania, Itaalia, Madalmaad
- T37 Tähelepanu! Väärja paigaldamise korral võib kapi/peegli allakuumine põhjustada kahju tekke.
- T38 Pidage kapi/peegli ülesriputamisel silmas seda, et kinnitusavad fikseeruksid korralikul plaati või konksudele. Pärast kapi ülesriputamist reguleerida see seadekruvi abil seinal õigesti.
- T39 Peegli puhastamiseks ärge kasutage palun kõvu ja teravaid esemeid, sest see võib kriimustada peeglit.
- T40 Palume Teile mõistvat suhtumist, et me ei saa võtta endale vastutust kahjuste eest, mis on põhjustatud asjatundmatust paigaldamisest või elektristallatsioonist.

## ES

- T30 Realizar el cambio eventual de medios luminicos defectuosos en estado frio con la ayuda de un paño suave, porque sino se puede debilitar la fuerza luminica.
- El nuevo medio luminico a aplicar debe tener los mismo datos técnicos que el que habia en el momento de la compra.
- T31 Red casera,Enchufe, armario de espejos, azul, verde-amarillo,marrón
- T32 ¡Atención! La conexión a red se debe realizar en un enchufe (no contenido en el conjunto suministrado)
- T33 La conexión eléctrica del armario la debe realizar un profesional respetando el VDE 0100 parte 701
- T34 Armario de espejos, red casera
- T35 Deja que un profesional realice la conexión eléctrica
- T36 Norma internacional, Norma europea,Francia, Gran Bretaña,Bélgica, España, Italia, Países Bajos
- T37 ¡Atención! En caso de montaje defectuoso se pueden ocasionar daños por la caída del armario/espejo.
- T38 Tenga cuidado al colgar el armario/espejo que el colgador del armario esté bien enclavado en la placa de colgar o el gancho roscado.Después de colgar el armario ajustar bien hacia la pared por medio del tornillo de ajuste en el gancho del armario
- T39 Para la limpieza de los espejos no use objetos duros y afilados porque se podrían rayar los espejos.

- T41 Sмяна на стълбото или крушката:
- T42 Вътрешният покривен пръстен да се повдигне внимателно с остър предмет от всички страни.
- T43 Всяко стуквало се предпазно покритие трябва да се смени.
- T44 При вградяването на покривния пръстен, като държи стълбото, внимавайте металната пластинка и дупката във фасунката да са една срещу друга.
- T45 ! Крушките могат да бъдат закупени в специализирани магазини, затова са изключени от гаранцията!
- T46 Ако има напичник!
- T47 Вниманиe! Опасност от счупване!
- T48 Моля внимавайте при окачването на шкафа на стената специалистът, който извършва ел. инсталацията да не претисне или пречули кабела, по който тече тока.
- T49 Отнемете бledaтa, завъртете крушката и тогава я отнемете от закрепващото устройство.
- T50 Относно лампата
- T51 Щипка
- T52 От ел. ключоконтакта

- T41 Výměna rozptylového stínidla resp. svítidla:
- T42 Vnitřní kroužek krytu pomoci špičatého předmětu kolem dokola opatrně nadzdvihnout.
- T43 Každý prasklý ochranný kryt musí být nahrazen.
- T44 Při opětné montáži záchytného kroužku skla dbát na to, aby prvek s otvorem ležel proti objemu.
- T45 !Svítidla obdržíte v odborném obchodě, tato jsou ze záruky vyloučena!
- T46 Je-li k dispozici!
- T47 Pozor! Nebezpečí prasknutí!
- T48 Zrcadlovou skřínku upevněte prosím na stěně tak, aby při provádění elektrické přípojky odborníkem nebyly kabely pro přívod elektrického proudu zmáčknuty nebo ohnuty.
- T49 Clonu stáhnout, svídlo pootočit a poté jej vyjmout z objímky.
- T50 ke svídlu
- T51 svorka
- T52 od spínače/zásuvky

- T41 Skift af strøskive hhv. lysmiddel:
- T42 Løft den indvendige aflækningsring forsigtigt af hele vejen rundt med en spids genstand.
- T43 Hver sprunget beskyttelsesafdekning skal erstattes.
- T44 Sørg under genmonteringen af glasholderingen for, at snippen ligger over for hullet i fætningen.
- T45 !Lysmidler fås i faghandleren, de er ikke dækket af garantien!
- T46 Hvis til stede!
- T47 Pas på! Brudfare!
- T48 Fastgør spejlskabet på væggen, så kablet til strømtilledningen hverken klemmes eller knækkes under tilslutningsarbejdet af en fagmand.
- T49 Fjern blandestykket, drej lysmidlet og tag det så ud af holderen.
- T50 til lampen
- T51 klemme
- T52 fra kontakt/stikdåse

- T41 Hajutusketta või valgusalilika vahetamine:
- T42 eemaldage terava esemega ettevaatlikult ümberringi liigutades sisemine katterõngas.
- T43 Purunenud kaitsekate tule alati asendada.
- T44 Klaasist rõnga tagasipanekul jälgige seda, et lapats asetseks pesa auguga vastakuti.
- T45 !Valgusalilikad on kaupluses saadaval, garantii neid ei hõlma!
- T46 Kui olemas!
- T47 Tähelepanu! Purunemisoht!
- T48 Kinnitage palun peeglikapp seinale külge selliselt, et selle elektriku poolt elektrivõrku ühendamiseks totejuhet ei muutaks ega murtsaks.
- T49 Eemaldage kate, keerake valgusalilikat ja võtke siis pesast välja.
- T50 lambi poole
- T51 klemm
- T52 lülitist/pistikupesast

- T40 Confiamos en que se comprende que no podemos asumir ninguna reclamación, en el caso de daños por colgarlo de manera inadecuada o por instalación eléctrica inadecuada
- T41 Cambio de la luna de dispersión o del medio luminico
- T42 Levantar con cuidado el anillo interior que cubre por medio de un objeto puntiaguado.
- T43 Cada cubierta de protección rota se tendrá que reemplazar
- T44 Al montar de nuevo el anillo que sujeta el vidrio hay que vigilar que la pieza de unión esté situada con el agujero del casquillo en frente
- T45 Los medios luminicos se obtienen en el comercio especializado, y no entran en la garantía.
- T46 Si se que existe.
- T47 ¡Atención! ¡Peligro de rotura!
- T48 Sujete el armario de espejos a la pared de tal forma que cuando el profesional realice la conexión eléctrica los cables de conexión a red no resulten chafados ni doblados
- T49 Retirar el embellecedor, rosacar el medio luminico y retirar de la sujeción.
- T50 a la lámpara
- T51 Grapa
- T52 del interruptor/enchufe

## FI

- T301 Jos joudut vaihtamaan lampun, suoritus se lampun ollessa kylmä ja käytä apuna pehmeää liinaa, koska lampun valaistusteho voi muuten heikentyä.
- Uuduen lampun teknisten tietojen on vastattava alkuperäisen lampun tietoja.
- T317 verkkovirta, liitäntärasia, peili-kaappi, sinen, vihreä-keltainen, ruskea
- T322 Huom! Peili-kaappi liitetään liitäntärasiaan (ei kuulu toimitukseen).
- T335 Sähköliitäntä on suoritettava VDE 0100 -standardin kohtaa 701 noudattaen ja sen saa tehdä ainoastaan sähköasentaja.
- T347 peili-kaappi, kotitaloussähkö
- T359 Anna sähköliitäntä sähköasentajan tehtäväksi!
- T367 Kansainvälinen standardi, eurooppalainen standardi, Ranska, Iso-Britannia, Belgia, Espanja, Italia, Alankomaat
- T377 Huom! Jos asennus suoritetaan väärin, putoava kaappi tai peili voivat aiheuttaa vaurioita.
- T387 Peili-kaappia asennettaessa on tarkistettava, että kaapin ripustimet lukkiutuvat kunnolla ripustuskoukkuihin tai ripustuslevyyn.
- Ripustuksen jälkeen kaappi vedetään säästöruuvim avulla kiinni seinään.
- T397 Älä käytä peilien puhdistukseen kovia tai teräviä esineitä, sillä ne saattavat vahingoittaa peilien pintaa.

## FR

- T301 Le remplacement éventuel d'ampoules défectueuses devra se faire lorsqu'elles sont froides à l'aide d'un chiffon doux car il pourrait se produire une réduction de la puissance d'éclairage.
- La nouvelle ampoule installée doit présenter les mêmes données techniques que celles lors de l'achat !
- T317 Secteur maison, prise électrique, armoire à miroir, bleu, vert-jaune, brun
- T322 Attention ! La prise de secteur doit se faire dans une prise électrique (non fournie).
- T335 Le raccordement électrique de l'armoire doit être effectué par un spécialiste en respectant la norme VDE 0100 partie 701!
- T347 Armoire à miroir, secteur maison
- T357 Faites réaliser le raccordement électrique par un spécialiste !
- T367 Norme internationale, norme européenne, France, Grande Bretagne, Belgique, Espagne, Italie, Pays Bas
- T377 Attention ! Si le montage est défectueux, il peut se produire des dommages causés par la chute de l'armoire/du miroir.
- T387 En suspendant l'armoire/le miroir, veillez à ce que les suspensions de l'armoire soient correctement engagées dans la plaque de suspension voire dans les crochets à vis. Après avoir suspendu l'armoire, la serrer contre le mur sur au moyen de la vis de réglage avec les crochets.
- T397 Pour le nettoyage du miroir, veuillez n'utiliser aucun objet dur et coupant qui pourrait rayer le miroir.

## GB

- T301 Replace defect lamps only in cold state using a soft cloth as otherwise the lamp's illuminating power could be diminished.
- Replaced lamps should have the same technical data as the lamps included in the original delivery.
- T317 house network, wall sockets, mirrored cupboard, blue, green & yellow, brown
- T322 IMPORTANT! Connection to the mains MUST be through a connector box (not included in delivery).
- T335 Have the cupboard's electric connection made by an electrician in compliance with VDE 0100, part 701!
- T347 mirrored cupboard, house network
- T357 Have the connection to the electrical supply made by an electrician!
- T367 international standard, European standard France, United Kingdom, Belgium, Spain, Italy, the Netherlands
- T377 CAUTION! Improper installation may cause damages by collapsing cupboard and/or mirror.
- T387 Make sure cupboard hanger properly engages with the mounting plate and the screw hook when hanging your cupboard and mounting your mirror, respectively. Once your cupboard is placed properly, use regulation screw at the cupboard hanger so as to justify your cupboard in a position even with the wall.
- T397 Do not use hard or sharp items for cleaning as this may cause scratches to your mirrors.

## GR

- T301 Η ενδεχόμενη αντικατάσταση ελαττωματικών λαμπτήρων πρέπει να γίνεται σε κρύα κατάσταση με τη βοήθεια ενός μαλακού υφασμάτινου πανού, διότι ο εδώλλωμος μπορεί να μειωθεί ή φωτεινή ισχύος.
- Ο νέος λαμπτήρας πρέπει να έχει το ίδιο τεχνικά στοιχεία, όπως αυτό που υπήρχε κατά την αγορά!
- T317 Οικιακό δίκτυο, πρίζα σύνδεσης, ντουλάπι με καθρέφτη, μπλε, πράσινο-κίτρινο, καφέ
- T322 Προσοχή! Οι σύνδεση στο δίκτυο πρέπει να γίνεται με πρίζα σύνδεσης (δείτε συμπεριλαμβανόμενα στα παραρτήματα).
- T335 Η ηλεκτρική σύνδεση του ντουλαπιού πρέπει να εκτελείται από έναν ειδικό, λαμβάνοντας υπόψη την VDE 0100 Μέρος 701!
- T347 Ντουλάπι με καθρέφτη, οικιακό δίκτυο
- T357 Η ηλεκτρική σύνδεση να εκτελείται από έναν ειδικό!
- T367 Διεθνές πρότυπο, ευρωπαϊκό πρότυπο, Γαλλία, Βέλγιο, Ισπανία, Ιταλία, Ολλανδία.
- T377 Προσοχή! Σε περίπτωση εφαρμόζοντες συνταρολόγησης μπορούν να προκληθούν ζημιές από την πτώση του ντουλαπιού/του καθρέφτη.
- T387 Κατά την ανάρτηση του ντουλαπιού/του καθρέφτη προσέξτε, ώστε η ανάρτηση του ντουλαπιού να πίνει σωστά στην πλάκα ανάρτησης ή στο βιδωτό γάντζο. Μετά την ανάρτηση του ντουλαπιού, τραβήξτε το μέσω της βίδας ρύθμισης στην ανάρτηση ντουλαπιού εφαρμωστά στον ταίχο.
- T397 Παρακαλώ μη χρησιμοποιείτε σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα για τον καθαρισμό των καθρεπτών, διότι αυτά μπορούν να τους χαράξουν.

## HU

- T301 A hibás izzók esetleges cseréjét hideg állapotban, puha ruha segítségével kell végezni, mivel különben a fényerő gyengülése léphet fel.
- Az újonnan használandó izzóknak ugyanolyan műszaki adatokkal kell rendelkeznie, mint a vásárlásakor izzóknak!
- T317 Házi hálózat, csatlakozódoboz, tükrös szekrény, kék, zöldek-sárga, barna
- T322 Figyelem! A hálózati csatlakoztatásnak csatlakozódobozban kell történnie (ezt a szállítási terjedeleme nem tartalmazza).
- T335 A szekrény villamos csatlakoztatását a VDE0100 701. rész alapján szakembernek kell végeznie!
- T347 Tükrös szekrény, házi hálózat
- T357 A villamos csatlakoztatást szakemberrel kell elvégeztesíteni!
- T367 Nemzetközi szabvány, Európai Szabvány, Franciaország, Nagy-Britannia, Belgium, Spanyolország, Olaszország, Hollandia
- T377 Figyelem! Hibás szerelésnél károk keletkezhetnek a szekrény/tükröz lezuhánása miatt.
- T387 A szekrény/tükröz függesztésénél ügyeljen arra, hogy a szekrénykaszító megfelelően akadjon be a függesztőlemezbe ill. a csavaros kampóba. A szekrény függesztése után azt a szekrénykaszítón lévő állítócsavarral a falal egy vonalba kell húzni.
- T397 A tükröz tisztításához ne használjon kemény és éles tárgyakat, mivel az a tükröz megkarcolhatja.
- T407 Kérjük, legyenek megérfeltek, hogy azokért a károokért, melyekért a szakszerűtlen függesztés vagy villanyserelés okozott, nem vállalunk felelősséget.

- T401 Huomatamne erityisesti sitä, ettemme vastaa vaurioista jotka aiheutuvat virheellisestä ripustuksesta tai sähköasennuksesta.
- T411 Suojalasin tai lampun vaihtaminen:
- T422 Irrota sisempi peiterengas varovasti terävästä esineellä.
- T437 Säilytymys suojalasi on ehdottomasti vaihdettava.
- T447 Kun kiinnität lasin kiinnitysrengas uudelleen, tarkista että reillinen uloke tulee kantaa vastapäätt.
- T457 Huom! Lampuja saa sähköliikkeistä ja ne eivät kuulu takuun piiriin!
- T467 Mikäli kuuluu malliin!
- T477 Varoitus! Särkymissaara!
- T487 Huolehdi kaappia seinään kiinnittäessäs, että et litistä tai taita sähköjohtoa, jonka asentaja liittää sähköverkkoon.
- T497 Vedä suojus irti, käännä lampuja ja irrota se kannastaan.
- T507 lampuun
- T517 liitin
- T527 katkaisijasta/pistorasiasta

- T401 Nous comptons sur compréhension pour le fait que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une suspension ou une installation électrique qui ne sont pas correctement effectuées.
- Remplacement du verre diffusant ou de l'ampoule :
- T411 Soulever avec précaution la bague de recouvrement avec un objet pointu.
- T422 Il faut remplacer chaque protection ébréchée.
- T437 En replaçant la bague de maintien du verre, veillez à ce que la patte soit en face du trou de la douille.
- T447 ! Les ampoules sont disponibles dans le commerce, elles sont exclues de la garantie !
- T457 Si existant !
- T467 Attention ! Risque de cassure !
- T477 Fixez l'armoire à miroir sur le mur de manière à ce que, lors du raccordement électrique par le spécialiste, le câble d'alimentation électrique ne soit ni écrasé ni plié.
- T487 Retirez les caches, tounez l'ampoule et retirez-la du support.
- T497 sur la lampe
- T507 borne
- T517 du contacteur/de la prise électrique
- T527

- T401 You may understand that we will not assume liability for damages caused by improper hanging and/or electric installation work.
- T411 replacement of diffuser pane and/or lamp
- T422 Slightly lever internal cover ring all round using a spiky tool.
- T437 Replace all broken safety covers.
- T447 When re-mounting the glass retaining ring, make sure the bracket hole is opposite the fixture.
- T457 !Lamps are available from specialist stores. Lamps are excluded from warranty!
- T467 if existing
- T477 CAUTION! Risk of breaking!
- T487 Fix your mirrored cupboard to the wall so as to avoid electrical supply cables becoming crushed or bent after installation by an electrician.
- T497 Take off shade, turn lamp to take it out of fixture.
- T507 to the lamp
- T517 terminal
- T527 from the switch / the wall socket

- T401 Παρακαλώ δείξτε κατανόηση για το ότι δεν αναλαμβάνουμε ευθύνη για ζημιές, που προκλήθηκαν από την εσφαλμένη ανάρτηση ή ηλεκτρική σύνδεση.
- T411 Αντικατάσταση του δίσκου διάχυσης ή του λαμπτήρα:
- T422 Σηκώστε τριγύρω προσεκτικά με ένα αιχμηρό αντικείμενο τον εσωτερικό δακτύλιο κάλυψης.
- T437 Κάθε προστατευτικό κάλυμμα που ρήγισε πρέπει να αντικατασταθεί.
- T447 Κατά την επανατοποθέτηση του δακτυλίου στερέωσης γυαλιού, προσέξτε ώστε η γλώσσα με την οπή να είναι αντίθετα της υποδοχής.
- T457 !Λαμπτήρες διατίθενται στο ειδικό εμπόριο και αποκλείονται από την εγγύηση!
- T467 Εάν υφίσταται!
- T477 Προσοχή! Κίνδυνος θραύσης!
- T487 Παρακαλώ στερεώστε το ντουλάπι με καθρέφτη κατά τέτοιο τρόπο στον ταίχο, ώστε κατά την ηλεκτρική σύνδεση από έναν ειδικό να μη συνθλάβεται ή σπάει το καλώδιο για την προσαγωγή ρεύματος.
- T497 Τραβήξτε την καλύπτρα, στρέψτε τον λαμπτήρα και αφαιρέστε τον από την συγκράτηση.
- T507 προς τον λαμπτήρα
- T517 επαφή
- T527 από διακόπτη/πρίζα

- T411 A fonszor ill. az izzók cseréje:
- T422 A belső fedőgyűrűt egy hegyes tárggyal óvatosan, körben emelje le.
- T437 Minden szétugrott védőfedőlet cserélni kell.
- T447 Az üveg tartógyűrű újból beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a fül a foglalatlan lévő lyukkal szemben legyen.
- T457 !Izzók a szakkereskedelembe kaphatók, azok a szavatosság hatálya alól ki vannak zárva!
- T467 Ha van!
- T477 Figyelem! Törésveszély!
- T487 Kérjük, a tükröz szekrényt úgy rögzítse a falhoz, hogy a szakember által végzett elektromos csatlakozásánál a bemenő áramkábél ne csúszdjon be és ne törjön meg.
- T497 Húzza le a takarólapot, forgassa az izzók, majd vegye ki a tartóból.
- T507 a lámpához
- T517 kapcsol
- T527 a kapcsolóról/dugaszolóaljzatról

## IT

- T30 L'eventuale sostituzione di lampade difettose deve avvenire, una volta che queste si siano raffreddate, aiutandosi con un panno morbido, poiché altrimenti potrebbe verificarsi un indebolimento della luminosità.  
La lampada da sostituire deve mostrare le stesse caratteristiche tecniche di quella in dotazione all'acquisto!
- T31 Rete elettr. domestica, presa, armadietto a specchio, blu, verde-giallo, marrone
- T32 Attenzione! Il collegamento alla rete elettrica deve avvenire con una presa (non in dotazione alla fornitura).
- T33 L'attacco elettrico dell'armadietto deve essere eseguito da personale qualificato in osservanza alla **VDE 0100 Parte 701!**
- T34 Armadietto a specchio, rete elettr. domestica
- T35 Far eseguire l'allacciamento elettrico da personale qualificato!
- T36 Norma internazionale, norma europea, Francia, Gran Bretagna, Belgio, Spagna, Italia, Paesi Bassi
- T37 Attenzione! In caso di montaggio errato, possono verificarsi danni dovuti alla caduta dell'armadietto/dello specchio.
- T38 Fare attenzione nell'attaccare l'armadietto/lo specchio che il dispositivo di sospensione s'inserisca correttamente a scatto nell'apposita piastra o nel gancio a vite. Dopo aver appeso l'armadietto, tirarlo a paro della parete stringendo la vite di regolazione sul dispositivo di sospensione.
- T39 Per la pulizia degli specchi non utilizzare oggetti duri e taglienti, poiché gli specchi potrebbero venir graffiati.

## LT

- T30 Keičiant perdegusią elektros lemputę, reikia, kad ji būtų atvėsusi bei naudoti minkštą skudurėlį, nes kitaip gali sumažėti apšvietimo stiprumas.  
Naujai keičiamą elektros lemputę turi turėti tuos pačius techninius duomenis, kaip toji, kuri ten buvo įsigyjanti spintelėje!
- T31 Namų elektros tinklas, rozetė, veidrodinė spintelė, mėlyna, žalia-geltona, ruda
- T32 Dėmesio! Elektros tinklas turi būti pajungiamas į rozetę (pakotėje jos nėra).
- T33 Spintelės apšvietimo pajungimas turi būti atliekamas elektros specialisto, laikantis visų pajungimui keliamų reikalavimų!
- T34 Veidrodinė spintelė, namų elektros tinklas
- T35 Elektrosrovės pajungimas turi būti atliekamas šios srities specialisto!
- T36 Tarptautinė norma, Europinė norma, Prancūzija, Didžioji Britanija, Belgija, Ispanija, Italija, Olandija
- T37 Dėmesio! Dėl neteisingo montavimo nukritus spintelėje / veidrodžiui galite atpažinti žaizdą.
- T38 Pakabinami spintelė/veidrodį atkreipte dėmesį į tai, kad spintelės pakabinimo kilpelės teisingai įsikabintų į pakabinimo plokštę arba į pakabinimo kabinus. Pakabinę spintelę, reguliavimą varžtais, esančiais ant pakabinimo kabinų, pritraukite ją lygiai prie sienos.
- T39 Veidrodžio valymui nenaudokite jokių kietų bei aštrių daiktų, nes taip gali būti subraižyti veidrodžiai.
- T40 Tikimės iš Jūsų supratimo, kad mes už žaizdą, sukeltą neteisingai montuojant arba neteisingai pajungiant prie elektros tinklo atsakomybės sau neprisiimame.

## LV

- T30 Ja nepieciešams nomainīt defekto apgaismojuma elementu, veiciot to tikai pēc atdzišanas, izmantojot mīkstu drāniņu, pretējā gadījumā var samazināties starošanas spēja. Jaunajam elementam jābūt ar tiem pašiem tehniskajiem parametriem kā līdzniecībā nokomplektētajam.
- T31 Mājā pieejamais sprieguma tīkls, pieslēguma kontaktģizda, spoguļskapis, zils, zāļ dzeltenas, brūns
- T32 Uzmanību! Pieslēgumu tīklam jāveic tikai izmantotj pieslēguma kontaktģizdu (nav komplektācijas apjomā).
- T33 Skapja elektrības vadu pieslēgšanu drīkst veikt tikai speciālists, ievērojot standartu **VDE 0100 701. daļas** prasības.
- T34 Spoguļskapis, mājā pieejamais sprieguma tīkls
- T35 Elektroinstalācijas darbu veiksānu uzziect tikai speciālistam!
- T36 Starptautiskais standarts, Eiropas standarts, Francija, Lielbritānija, Beļģija, Spānija, Itālija, Nīderlandē
- T37 Uzmanību! Ja montāža tiks izpildīta nepareizi, skapis/spoguļis var nokrist un tā rezultātā rasties bojājumi un zaudējumi.
- T38 Iekārtot skapi/spoguļi pārīcinieties, lai skapja pakāršanas elementi būtu pareizi notkršjusies stiprināšanas plātē evl. skrūvējamajā āķī.
- T39 Pēc skapja uzkrāšanas ar iestaffšanas skrīvi pakāršanas elementu daļā to izvietojiet tā, lai būtu pievilks pie sienas.
- T40 Lūdzū neizmantotiet spogulja tfrīšanu cietus un asus priekšmetus, jo tādā veidā spoguļis var tikt saskrapēts.
- T39 Lūdzū saproftēt mūs pāreizi, ka par bojājumiem, kas rodas nepareizas stiprināšanas vai elektroinstalācijas rezultātā, mēs garantiju neuzņemamies.

## NL

- T30 De eventuele vervanging van defecte lampen moet in koude staat met behulp van een zachte stofdoek gebeuren, omdat anders het lichtgevend vermogen zou kunnen afnemen.  
De nieuw te plaatsen lamp moet dezelfde technische gegevens hebben als de lamp bij aankoop!
- T31 Huis-netwerk, aansluitdoos, spiegelkast, blauw, groen-geel, bruin
- T32 Pas op! De netaansluiting moet in een aansluitdoos (niet meegeleverd) gebeuren.
- T33 Bij de elektrische aansluiting van de kast moet rekening gehouden worden met de norm VDE 0100 Deel 701.  
Dit moet door een vakman gebeuren!
- T34 Spiegelkast, huis-netwerk.
- T35 Laat de elektrische aansluiting door een vakman uitvoeren.
- T36 Internationale normen, Europese norm, Frankrijk, Groot-Brittannië, België, Spanje, Italië, Nederland
- T37 Pas op! Bij een foutieve montage kan schade door een vallende kast/spiegel ontstaan.
- T38 Controleer bij het ophangen van de kast/spiegel dat de ophanging niet de kast correct in de ophangplaat resp. de Schroefhaak insluit. Na het ophangen van de kast, deze door middel van de stelschroef aan de ophanging vlak tegen de wand trekken.
- T39 Gebruik geen harde of scherpe voorwerpen om de spiegel te reinigen, hierdoor kunnen er krassen ontstaan.

## PL

- T30 Ewentualna wymiana niesprawnych źródków świecejących winna siē odbywac w stanie zimnym za pomocą miękkiej szmatki, poniewiaz w przeciwnym razie moze nastapic oslabienie zdolności oświetleniowej.  
Nowy źródek świecejący musi posiadac takie same parametry techniczne jak źródek świecejący przy zakupie!  
Sieć domowa, gniazdo przyłączeniowe, szafka z lustrem, niebieski, zielono-żółty, brązowy
- T31 Uwaga! Podłączenie do sieci elektrycznej musi się odbyć w gnieździe przyłączeniowym (trak w zestawie).
- T32 Podłączenie szafki do sieci elektrycznej winno zostać przeprowadzone zgodnie z **VDE 0100 część 701** przez fachowca!
- T33 Szafka z lustrem, sieć domowa
- T34 Podłączenie do sieci elektrycznej należy zlecić fachowcowi!
- T35 Norma międzynarodowa, norma europejska, Francja, Wielka Brytania, Belgia, Hiszpania, Włochy, Holandia
- T37 Uwaga! W przypadku wadliwego montażu mogą wystąpić szkody spowodowane spadnięciem szafki / lustra.
- T38 Przy zawieszaniu szafki / lustra należy zwrócić uwagę na to, by uchwyt do zawieszenia szafki zaskoczył prawidłowo w płytce lub haku śrubowym. Po zawieszeniu szafki należy ją ściśle dociagnąć do ściany za pomocą śruby regulacyjnej przy uchwycie do zawieszenia szafki.
- T39 Do czyszczenia lustra nie stosować twardych i ostrych przedmiotów, poniewiaz mogą one doprowadzić do zadrapania lustra.
- T40 Prosimy o zrozumienie, że nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek nieprawidłowego zawieszenia lub podłączenia do instalacji elektrycznej.

- T40 Si prega di comprendere che non rispondiamo di danni causati da un attacco o da un'installazione elettrica non effettuati a regola d'arte.  
Sostituzione del cristallo o della lampada:  
Con un oggetto acuminato far leva e sollevare con cautela tutt'intorno l'anello di copertura interno.  
Ogni copertura protettiva rotta deve essere sostituita.  
Nel rimontare l'anello di tenuta del vetro, fare attenzione che la linguetta si trovi contrapposta al foro del portalampada. Le lampade sono disponibili presso i rivenditori specializzati. Non sono comprese nella copertura di garanzia!  
Se presente!  
Attenzione! Pericolo di rottura!  
Si prega di fissare alla parete l'armadietto a specchio, in modo tale che al collegamento elettrico da parte di un elettricista specializzato il cavo della corrente non venga schiacciato o piegato.  
Togliere la fascia di copertura, ruotare la lampada e poi estrarla dall'attacco verso la lampada
- T41 Morsetto  
T42 dall'interruttore/dalla presa

- T41 Šviesos šrauto skielestuvu arba elektros lemputės keitimas:
- T42 Vidinį dengiamąjį žiedą smaliu daiktu atsargiai aplinkui sukelti.
- T43 Pakeiskite kiekvieną įtrūkusį apsauginį dangtelį.
- T44 Vėl įmontuodami stiklo laikymo žiedus, atkreipkite dėmesį į tai, kad liežuvelis gultų tiesiai virš rėmelio skylės.
- T45 Į elektros lemputę galima įsigyti elektros prekų parduotuvės, joms mūsų garantija netaikoma!
- T46 Jeigu yra pakuotėje!
- T47 Dėmesio! Dūžta!
- T48 Spintelę pritrūkite prie sienos taip, kad specialistui jungiant elektros tinklą elektrosrovės laidai nebūtų prispausti arba sulenkti.
- T49 Nuimkite gaubtą, išukite elektros lemputę bei išimkite ją iš laikiklio.
- T50 Į lempą  
T51 jungtis  
T52 nuo jungiklio/rozetės

- T41 Gaismas izkliešanas stikla vai apgaismojuma elementa nomaiņa:
- T42 Uzmanīgi noņemiet ar priekšmetu, kam ir ass gals, iekšējo nosegredzenu.
- T43 Nomainiet vien iepsaišķušo aizsargelementus pret jauniem.
- T44 Ievēvojot stikla turēšanas gredzenu pārīcinieties par to, lai izvirzījums būtu pret patronas atveri.
- T45 Apgaismojuma elementi ir pieejami līdzniecībā, tādējāz tiem garantija netiek sniegta!
- T46 Ja ir!
- T47 Uzmanību! Sapfšanas vai saplaisāšanas bīstamība!
- T48 Lūdzū nostipriniet spoguļskapi pie sienas tā, lai speciālists, veicot elektroinstalāciju, nesapiestu vai nesalieku strāvas vadus.
- T49 Noņemiet pretapzibināšanas pārsegu un izņemiet apgaismojuma elementu no stiprinājuma.
- T50 pie lampas  
T51 spaile  
T52 no slēdzā/kontaktģizdas

- T40 Gelieve er begrip voor te hebben dat wij voor schade, die door onvakkundige ophanging of elektrische installatie ontstaan is, geen aansprakelijkheid aanvaarden.  
T41 Verwijder de diffuser van het armatuur
- T42 De binnenste afdekking met een puntig voorwerp voorzichtig rondom opheffen.
- T43 Alle gebarsten beschermingskappen kunnen worden vervangen.
- T44 Tijdens de nieuwe montage van de glashouder verzekeren dat de lip met het gat tegenover de lampenhouder ligt.
- T45 !Lampen zijn in de vakhandel verkrijgbaar, zij zijn niet inbegrepen in de garantie!
- T46 Indien beschikbaar!
- T47 Let op! Breekgevaar!
- T48 Bevestig de spiegelkast zodanig aan de wand dat bij de elektrische aansluiting door een vakman de kabel voor de stroomtoevoerleiding niet geklemd of gebogen wordt.
- T49 De kap eraf halen, de lamp draaien en daaruit uit de houder nemen.
- T50 naar de lamp  
T51 Klem  
T52 van schakelaar/contactdoos

- T41 Wymiana osłony rozpraszającej lub źródła świecejącego:
- T42 Podnieść ostrożnie ze wszystkich stron za pomocą ostrego przedmiotu wewnętrzny pierścień osłaniający.
- T43 Każdą uszkodzoną osłonę zabezpieczającą należy wymienić.
- T44 Przy ponownym montażu pierścienia przytrzymującego szkło zwrócić uwagę na to, by jyszczek znajdował się naprzeciwko otworu oprawy.
- T45 !Źródło świecejące są dostępne w sklepach specjalistycznych, nie są objęte gwarancją!
- T46 Jeśli dostępne!
- T47 Uwaga! Niebezpieczeństwo pęknięcia!
- T48 Zamocuj szafkę z lustrem na ścianie tak, by podczas jej podłączania do sieci elektrycznej przez fachowca kabel doprowadzający prąd nie został zgnieciony lub złamany.
- T49 Ściągnij blendę, obróć źródło świecejącego, a następnie wyciągnij go z mocowania.
- T50 do lampy  
T51 zacisk  
T52 od włącznika / gniazda

**PT**

- T30 A eventual substituição de lâmpadas defeituosas deve ser levada a cabo quando estão frias com a ajuda de um pano macio, caso contrário, pode ocorrer uma redução da luminosidade.
- A lâmpada nova a colocar tem de apresentar os mesmos dados técnicos, tal como os que estão indicados no momento da compra!
- T31 Rede doméstica, tomada de ligação, armário com espelho, azul, verde-amarelado, castanho
- T32 Atenção! A ligação à rede tem de ser efectuada através de uma tomada de ligação (não incluída no fornecimento).
- T33 A ligação eléctrica do armário é efectuada por um técnico de acordo com a **VDE 0100 Parte 701!**
- T34 Armário com espelho, rede doméstica
- T35 Mandar um técnico efectuar a ligação eléctrica!
- T36 Norma internacional, norma europeia, França, Grã-Bretanha, Bélgica, Espanha, Itália, Países Baixos
- T37 Atenção! Em caso de montagem incorrecta, podem ocorrer danos devido à queda do armário/espelho.
- T38 Ao pendurar o armário/espelho, certifique-se de que o gancho está correctamente engatado na placa de suspensão ou no camarão. Após pendurar o armário, nívelá-lo ao gancho do armário com o parafuso de ajuste.
- T39 Para a limpeza do espelho, não utilize objectos duros e afiados, pois pode riscar o espelho.
- T40 Agradecemos a sua compreensão para o facto de não nos responsabilizarmos por danos que possam ser causados pela fixação ou pela instalação eléctrica indevida.

**RO**

- T30 Eventuala înlocuire a lămpilor defecte trebuie efectuată în stare rece cu ajutorul unei lavete din stofă, din material moale, deoarece în caz contrar se poate atenua puterea de iluminat.
- Lampa nouă ce trebuie introdusă trebuie să aibă date tehnice identice cu cele ale lămpii existente la cumpărare!
- T31 Rețeaua electrică interioară, priză de conexiune, dulapul cu oglindă, albastru, verde-gălbenu, maro
- T32 Atenție! Conexiunea la rețea trebuie realizată într-o priză de conexiune (neinclusă în pachetul de livrare).
- T33 Conexiunea electrică a dulapului trebuie realizată de către un specialist, cu respectarea **VDE 0100 Partea 701!**
- T34 Dulapul cu oglindă, rețeaua electrică interioară
- T35 Conexiunea electrică va fi realizată numai de către un specialist!
- T36 Normă internațională, Normă europeană, Franța, Marea Britanie, Belgia, Spania, Italia, Olanda
- T37 Atenție! În cazul montajului greșit pot rezulta daune cauzate de căderea dulapului/oglinzii.
- T38 La suspendarea dulapului/oglinzii, aveți grijă ca agățatorul dulapului să intre corect în placa de suspendare, respectiv în cârful cu filet. După suspendarea dulapului, aliniați-l la perete cu ajutorul șurubului de reglaj de pe agățatorul dulapului.
- T39 Pentru curățarea oglinzilor, vă rugăm să nu utilizați obiecte dure sau ascuțite, deoarece acestea pot zgâria oglinzile.
- T40 Vă rugăm să aveți înțelegere pentru faptul că nu ne asumăm răspunderea pentru daune cauzate de suspendarea sau instalarea electrică necorespunzătoare.

**SE**

- T30 Om ljuskällor behöver bytas ut måste man vänta tills de har svalnat och sedan använda en tygduk eftersom det annars finns risk för att belysningseffekten försämrars.
- Den nya ljuskällan måste ha samma tekniska data som ljuskällan som var monterad när du köpte skåpet!
- T31 Elnät i byggnaden, kopplingsdosor, spegelskåp, blå, grön-gul, brun
- T32 Obs! Elnätet måste anslutas i en kopplingsdosor (medföljer ej).
- T33 Skåpet måste anslutas till elnätet av en behörig elinstallatör enligt föreskrifterna i **VDE 0100 del 701!**
- T34 Spegelskåp, elnät i byggnaden
- T35 Låt en behörig elinstallatör utföra anslutningen till elnätet!
- T36 Internationell standard, Europastandard, Frankrike, Storbritannien, Belgien, Spanien, Italien, Nederländerna
- T37 Varning! Vid felaktig montering kan skador uppstå om skåpets/spegeln faller ned.
- T38 När du hänger upp skåpets/spegeln måste du se till att skåpphångenngen hakar in rätt i upphängningsplattan resp. skruvkrokan. Efter att du hängt upp skåpet måste du dra åt ställskruven på skåpphångenngen så att skåpet dänerter ligger plant mot väggen.
- T39 Rengör inte spegeln med hårda eller vassa föremål som kan repa spegeln.

**SI**

- T30 Morebitna zamenjava okvarjenih žarnic mora potekati v hladnem stanju s pomočjo mehke krpe iz blaga, ker bi sicer lahko prišlo do oslabitve svetlosti.
- Žarnice, ki jih je potrebno na novo vstaviti, morajo imeti enake tehnične podatke, kot liste ob nakupu!
- T31 Hišno omrežje, priključna doza, omara z ogledalom, modra, zeleno-rumena, rjava
- T32 Pozor! Priključitev na omrežje mora potekati v priključni dozi (ni vsebovano v obsegu dobave).
- T33 Električno priključitev omare mora izvesti strokovnjak ob upoštevanju **VDE 0100 Del 701!**
- T34 Omara z ogledalom, hišno omrežje
- T35 Električno priključitev naj izvede strokovnjak!
- T36 Mednarodni standard, Evropski standard, Francija, Velika Britanija, Belgija, Španija, Italija, Nizozemska
- T37 Pozor! Pri pomanjkljivi montaži lahko nastanejo škode zaradi padca omare/ogledala.
- T38 Pri obešanju omare/ogledala pazite na to, da je obešalnik za omaro pravilno zaskočen v obešalno ploščo oz. vijčno kljuko. Po obešanju omare, le-to povlecite s pomočjo naravnalnega vijaka na obešalniku omare poravnano na steno.
- T39 Za čiščenje ogledala ne uporabljajte trdih in ostrih predmetov, ker se s tem ogledala lahko razpraskajo.
- T40 Prosimo za razumevanje, da za škode, ki so bile povzročene zaradi nestrokovnega obešanja ali električne instalacije, ne prevzemamo nobenejamstva.

**SK**

- T30 Eventualná výmena defektných svietidiel by mala byť prevádzaná po ich ochladení a za pomoci mäkkej handry, pretože inak môže dôjsť k zníženej jasnosti.
- Novo vymieňané svietidlá musia vykazovať tie isté technické hodnoty, ako svietidlá nainštalované pri kúpe skrinky!
- T31 Domacia sieť, zásuvka, zrkadlová skrinka, modrá, zeleno-žltá, hnedá
- T32 Pozor! Pripojenie na sieť musí byť prevedené do zásuvky (nie je obsiahnutá v dodávke).
- T33 Elektrické pripojenie skrinky musí byť prevedené odborníkom za zohľadnenia **VDE 0100 časť 701!**
- T34 Zrkadlová skrinka, domacia sieť
- T35 Elektrické pripojenie nechajte previesť odborníkom!
- T36 Medzinárodná norma, Euronorma, Francúzsko, Veľká Británia, Belgicko, Španielsko, Taliansko, Holandsko
- T37 Pozor! Pri nesprávnej montáži môžu vzniknúť škody spôsobené pri páde skrinky/zrkadla.
- T38 Pri zavesovaní skrinky/zrkadla dbajte na to, aby závesný prvok správne zapadol do závesnej dosky, resp. na skrútkový hák. Po zavesení skrinku upevníte pomocou regulačnej skrútky na závesnom prvku tak, aby priliehala na stenu.
- T39 Na čistenie zrkadla nepoužívajte žiadne tvrdé a ostré predmety, pretože tak môže dôjsť k poškriabaniu zrkadla.
- T40 Žiadame Vás o porozumenie, ak neručíme za škody spôsobené neobornou montážou na stenu alebo neobornou elektrickou inštaláciou.

- T41 Substituição do difusor ou da lâmpada:
- T42 Levante cuidadosamente o anel interior de cobertura à volta com um objecto pontiagudo.
- T43 Substitua todas as tampas de protecção estaladas.
- T44 Ao voltar a montar o anel de fixação do espelho, certifique-se de que a lingueta fica oposta ao furo do suporte da lâmpada.
- T45 ¡As lâmpadas estão à venda no comércio da especialidade, excluindo-se assim do período da garantia!
- T46 Se existente!
- T47 Atenção! Perigo de ruptura!
- T48 Fixe o armário com espelho à parede de modo a que, durante a ligação eléctrica levada a cabo pelo técnico, o cabo de alimentação de corrente não seja esmagado nem dobrado.
- T49 Retire o friso decorativo, rode a lâmpada e, a seguir, remova-a do casquilho.
- T50 para a lâmpada
- T51 Terminal
- T52 do interruptor/da tomada

- T41 Încuirea discului de difuzie, respectiv a lămpii:
- T42 Ridicați cu grijă de jur împrejur inelul interior de acoperire, cu ajutorul unui obiect ascuțit.
- T43 Orice capac de protecție crăpat trebuie înlocuit.
- T44 La remontarea inelului de susținere a sticlei, aveți grijă ca ecișa să se suprapună cu gaura monturii.
- T45 ÎLămpile se pot obține în comerțul de specialitate, fiind excluse de la garanție!
- T46 Dacă există!
- T47 Atenție! Pericol de spargere!
- T48 Vă rugăm fixați dulapul cu oglindă de perete în așa fel încât la conectarea electrică de către specialist, cablul pentru alimentarea cu curent să nu fie strivit sau îndoit.
- T49 Scoateți placa-mască, răsucii lampa și scoateți-o apoi din suport.
- T50 la lămpă
- T51 bornă
- T52 de la întrerupător/priză

- T40 Tack för din förståelse för att vi inte kan överta något ansvar för skador som har uppstått av ej föreskriven upphängning eller elektrisk installation.

- T41 Byta ut reflektor eller ljuskälla:
- T42 Bänd försiktigt loss den inre täckningen med ett spetsigt föremål längs med kanten.
- T43 Om skyddsglasat har spruckit måste det bytas ut.
- T44 När du monterar tillbaka fästingen till glasskivan måste du se till att tungan med hålet ligger emot fatningen
- T45 Ljuskällor kan köpas i en specialbutik. Dessa täcks inte av garantin!
- T46 Om förhånden!
- T47 Obs! Risk för sprickor!
- T48 Montera spegelskåpet på väggen så att nätdringen inte kläms eller viks när en behörig elinstallatör ska ansluta skåpet till elnätet.
- T49 Dra av täckplattan, vrid runt ljuskällan och ta sedan ut den ur hållaren.
- T50 till lampan
- T51 Anslutningsdon
- T52 från brytare/stickuttag

- T41 Menjava razpršilnega stekla oz. žarnic:
- T42 Notranji krovni obroček previdno naokoli privzdignite s koničastim predmetom.
- T43 Vsak razpokan zaščitni pokrov je potrebno zamenjati.
- T44 Pri ponovnem vstavljanju držalnega obročka stekla pazite na to, da leži vezica na nasprotni strani luknje okova.
- T45 Izžarnice so dobavljive v strokovni trgovini, iz garancije so izključene!
- T46 Če obstajajo!
- T47 Pozor! Nevarnost zloma!
- T48 Pritrдите omazo z ogledalom na steno tako, da se pri električni priključitvi s strani strokovnjaka kabele za dovajanje električnega toka ne stisne ali prepogne.
- T49 Snemite zaslonko, obrnite žarnico in nato vzemite iz držala.
- T50 K luč
- T51 Objemka
- T52 Od stikala/vtičnice

- T41 Výmena rozptyľového tienidla resp. svietidla:
- T42 Vnútrotný krúžok krytu opatrne kol dola nadvihnúť pomocou hrotitého predmetu.
- T43 Každý prasknutý ochranný kryt sa musí vymeniť.
- T44 Pri opätovnej montáži záchytného krúžku skla dbať na to, aby časť, kde je otvor, ležala oproti objímke.
- T45 !Svietidlá obdržite v odbornej predajni, lieto sú zo záruky vylúčené!
- T46 Pokiaľ je k dispozícii!
- T47 Pozor! Nebezpečenstvo prasknutia!
- T48 Zrkadlovú skrinku upevníte prosím na stenu tak, aby sa pri prevádzaní elektrického pripojenia odborníkom káble pri prevode elektrického prúdu nestlačili alebo neohli.
- T49 Zložte clonu, svietidlo otačat a potom ho vybrať z objímky.
- T50 ku svietidlu
- T51 svorka
- T52 od spínača/zásuvky

(CN)

- T30** 有时需要更换坏掉的光源必须在光源冷却后，并用软布进行操作，否则可能会降低之后的发光强度。  
**新更换上的光源必须与原来的光源参数一致。**
- T31** 家用电网，接线盒，镜柜，蓝色，绿黄色，棕色
- T32** 注意！电源接线必须用接线盒（不随货附送）。
- T33** 柜子电源接线时必须由专业人士参照 **VDE 0100 Teil 701** 标准进行操作。
- T34** 镜柜，家庭电网
- T35** 电线连接请由专业电工来操作！
- T36** 国际标准，欧洲标准，法国，英国，比利时，西班牙，意大利，荷兰
- T37** 注意！安装错误可能引起柜子/镜子的掉落，从而导致其他损伤。
- T38** 在悬挂柜子/镜子时请注意，柜子上的侧柜吊钩要正确地插入挂片或螺丝挂钩中。  
挂好之后，通过对吊钩上调位螺丝的调节将柜子挂平整。
- T39** 为防止镜面刮花，清洁镜子时请不要使用硬的、锋利的工具。
- T40** 一些损伤是由于家具悬挂或电器安装未按照规范操作所引起的，对此我们不予负责，敬请谅解。

- T41** 更换散光玻璃片或光源：  
**T42** 内部盖环用尖的工具小心地从四周挑起取下。  
**T43** 每个可拆卸的保护盖都是可更换的。  
**T44** 在重新装入玻璃支撑环时请注意，盖板要与灯头上的孔相反放置。  
**T45** ！光源可以在专营店买到，且不属于本产品的质保范围。  
**T46** 如果存在！  
**T47** 当心！破碎危险！  
**T48** 在往墙上固定镜柜时请注意，由专业电工接的电源线不要被压到或折起。  
**T49** 取下遮光罩，旋转光源，将其从支架中取出。  
**T50** 对于灯  
**T51** 接线柱  
**T52** 开关/插座